



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:  
Avda. Cornuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

VIERNES, 24 SEPTIEMBRE 1971.—AÑO XXXIV.—N.º 10.223 — PRECIO: 5 PESETAS

## FRANCIA COOPERARA EN MATERIA ESPACIAL CON USA Y LA URSS

PARIS, 23. (Efe). — Francia cooperará activamente con Estados Unidos y la Unión Soviética en el curso de la campaña de ensayos espaciales correspondiente al segundo semestre de 1971, que se ha iniciado estos días en la base de Kourou, en Guayana. La cooperación franco-norteamericana en el sector espacial consistirá esencialmente en la prueba de dos métodos de lanzamiento y recuperación. En cuanto a la colaboración entre los científicos franceses y soviéticos, se centrará en el lanzamiento de un cohete francés «Veronique» con aparatos científicos de la U. R. S. S. mientras que los soviéticos realizarán experimentos con cohetes dotados con mecanismo de origen francés.

## Ante el XXXV aniversario de la exaltación de Franco a la Jefatura del Estado

### Llamamiento a los madrileños para congregarse en la Plaza de Oriente en testimonio de inquebrantable adhesión al Caudillo

MADRID, 23. (Pyresa). — El Gobernador Civil de Madrid, el Alcalde de la capital y el Presidente de la Diputación Provincial, han hecho público el siguiente llamamiento a los madrileños, con motivo del trigésimoquinto aniversario de la exaltación del Generalísimo a la Jefatura del Estado. «El próximo día uno de octubre se conmemoran los treinta y cinco años de la exaltación de nuestro Caudillo Francisco Franco a la Jefatura del Estado. En estos largos años de servicio, Franco se ha consagrado totalmente a España. Nos ha salvado de la guerra más terrible de la historia. Nos ha conservado en paz. Ha unido a los hombres y las tierras de nuestra patria. Ha hecho posible el trabajo y la vida honrada y próspera de nuestro pueblo. Nos ha devuelto la confianza en nosotros mismos para afrontar futuras empresas colectivas. Por él vive, en fin, España la más floreciente era de toda su azarosa historia contemporánea. A la Plaza de Oriente, hemos acudido los españoles en otras jornadas inolvidables para expresar juntos la confianza que inspira la capitania de Franco. Nos congregamos siempre allí para reafirmar la independencia o para exteriorizar nuestra repulsa ante conductas condenables. Juste es ahora que el pueblo de España, proclame su reconocimiento por tan alto ejemplo y extensa obra. Esta será la respuesta que mejor pueda demostrar a nuestro Caudillo el fruto de su sacrificio por todos nosotros. Se trata de ofrecer un saludo agradecido, de hombres de honor, a quien nos ha proporcionado tantos bienes. Madrid y su provincia, extienden esta convocatoria a cuantos españoles quieran participar el primero de octubre en la jubilosa manifestación que ha de celebrarse en la Plaza de Oriente como prueba de perdurable gratitud, inquebrantable adhesión y cordial afecto a Francisco Franco, Caudillo de España.»

Jesús López-Cancio Carlos Arias Carlos González  
Gobernador Civil Navarro Bueno  
de Madrid. Jefe Alcalde de Madrid Presidente de la  
Provincial del Diputación Pro-  
Movimiento vincial

## ATENCIÓN MUNDIAL SOBRE CHINA

### SE HAN CANCELADO LOS PERMISOS A LOS MILITARES ANTE LA POSIBILIDAD DE UN «IMPORTANTE ANUNCIO»

TOKIO, 23. (Efe-Reuter). — Todos los permisos han sido cancelados en el Ejército chino y los soldados que actualmente los disfrutaban han recibido la orden de reincorporarse a sus unidades, informa hoy el periódico de Tokio «Ashai Shimbun». La medida se cree ha sido adoptada hace unos días a fin de prevenir posible confusión en el país en el caso de un importante anuncio, indican las fuentes.



Pekin parece atravesar una situación de emergencia de algún tipo, de acuerdo con fuentes diplomáticas especializadas en asuntos chinos. Dijeron que la explicación posible podría estar en una gravísima enfermedad de Mao o incluso su muerte, pero nada se conoce con certeza. En esta fotografía de archivo, Mao aparece con el Vicepresidente Lin Biao, en 1969. — (Telefoto CIFRA)

### Primera derrota USA en sus esfuerzos por conservar a China Nacionalista en las Naciones Unidas

WASHINGTON, 23. (Efe). — La cancelación de todos los permisos del Ejército chino puede estar relacionado con el inminente «anuncio importante» que se espera de Pekín, opinan esta mañana los círculos diplomáticos de Washington. La posibilidad de un anuncio «importante» por parte de China comunista filtrada en el día de ayer en la Asamblea General de la ONU, fue confirmada esta pasada noche. Noticias procedentes de Hong-Kong continúan especulando con la posibilidad de la muerte del líder chino Mao Tse Tung, secretario del partido comunista chino y con la teoría de que el anuncio tiene que ser una preparación del pueblo chino para la noticia. La agencia oficial china Nueva China sigue, sin embargo, sin facilitar ninguna noticia de lo que pasa en Pekín, y ni siquiera ha facilitado las cancelaciones de los permisos del Ejército y del desfile.

DERROTA U. S. A. NACIONES UNIDAS, 23. (Efe). — Los EE. UU. sufrieron anoche una primera derrota en sus esfuerzos por conservar a China Nacionalista en la ONU. Tras cuatro horas de borrascosas discusiones en las que los 23 miembros de la mesa de la Asamblea General se dividieron en dos bandos perfectamente definidos y opuestos, se decidió dar prioridad a la discusión sobre una propuesta socialista. Esta propuesta, copatrocinada por Albania, Argelia, Cuba y otros 15 países, condería al régimen de Mao Tse Tung al puesto de miembro permanente del Consejo de Seguridad y expulsaría simultáneamente a China Nacionalista de la ONU. La mesa aceptó la prioridad y la inscripción del tema, titulado «Restauración de los legítimos derechos de la República Popular China en la ONU», por 17 votos a favor, dos en contra (China Nacionalista y Costa Rica), y cuatro abstenciones (Bélgica, Japón, EE. y Filipinas).

«CAMBIOS POLITICOS SUSTANCIALES» VARSOVIA, 23. (Efe-Upi). — Un diario polaco, refiriéndose a una «información de Pekín», informa hoy que un aumento en el poder del Primer Ministro Chu En Lai es uno de los «cambios políticos sustanciales» que, al parecer, están ocurriendo en aquel país. El mencionado diario «Zycie Warszawy» no menciona la fuente de su información, pero informa que los retratos de Mao Tse Tung y las citas de su «libro ro-

## El Ministro español de Comercio recibido por el Presidente de Colombia

BOGOTÁ, 23. (Efe). — El Presidente Misael Pastrana recibió esta mañana en audiencia especial al Ministro español de Comercio, Enrique Fontana Codina, invitado especial a la XIII reunión de gobernadores latinoamericanos y de Filipinas que se celebra en esta ciudad. El Ministro Fontana Codina fue recibido con honores militares a su llegada a la Casa Bolívar, donde llegó acompañado por el embajador de España, Joaquín Juste, y el Agregado Comercial Jaime Rejillo. Sostuvo una cordial entrevista con el Presidente Pastrana, de media hora de duración, en el curso de la cual se estudiaron los problemas monetarios internacionales y las relaciones comerciales entre Colombia y España.

### ESPAÑA REITERA OFRECIMIENTO

BOGOTÁ, 23. (EFE). — En una entrevista concedida al vespertino de Bogotá «El Espacio» el Ministro de Comercio de España, Enrique Fontana Codina, reiteró el ofrecimiento formulado por este país a Colombia de cooperar en la instalación de una planta ensambladora de vehículos automotores, según «El Espacio», Fontana presentó al solo un saludo protocolario al Presidente Misael Pastrana sino que dialogaron sobre este aspecto. En referencia a la actuación crisis monetaria, el Ministro español dijo que «los países menos industrializados —los nuestros— son los más afectados». «Es muy difícil, agregó, dar una respuesta al interrogante sobre si la crisis del dólar provocaría una cadena de devaluaciones en nuestras monedas. Eso solo lo podremos responder cuando conozcamos el nuevo sistema monetario que se va a adoptar». Fontana Codina informó que ha sostenido conferencias con los ministros colombianos de Hacienda y Desarrollo Económico y con funcionarios de la Federación Nacional de Cafeteros «para revisar los más importantes aspectos comerciales de las relaciones colombo-españolas».

## Los obreros en paro a consecuencia de las inundaciones de Cataluña percibirán el salario completo

### Los cinco ministros se reunieron ayer con autoridades y representaciones para estudiar la situación y las medidas a adoptar

BARCELONA, 23. (Pyresa). — Los ministros de la Gobernación, D. Tomás Garcicano Goni, de Obras Públicas, D. Gonzalo Fernández de la Mora; de Trabajo, D. Licio de la Fuente; de Relaciones Sindicales, D. Enrique García Ramal, y de la Vivienda, D. Vicente Mortes, se han reunido durante hora y media en el Gobierno Civil, a fin de estudiar la situación creada en la provincia de Barcelona por las recientes inundaciones. Asistieron también las primeras autoridades barcelonesas y de las localidades más afectadas. El acto celebrado a última hora de la tarde, ha sido abierto por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien hizo un breve resumen de la situación, y que en nombre de la provincia



PRAT DE LLOBREGAT. — Varios ministros han comenzado a visitar las zonas afectadas por la catástrofe. En la foto, los de Gobernación, Obras Públicas, Trabajo y Relaciones Sindicales. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

### MAS DE 400 INDUSTRIAS AFECTADAS

El Delegado de Industria comunicó que existen deficiencias graves en los servicios de energía eléctrica y agua en las poblaciones de Tarrasa, Menúrol y Olesa de Montserrat, y que si bien quedaron momentáneamente paradas las centrales térmicas de Badalona y el Besós, su funcionamiento se restableció con toda urgencia. Dijo también que más de cuatrocientas industrias se encontraban afectadas por las inundaciones, y que, aunque de momento no pueden darse cifras de las pérdidas en este sector, se elevan a miles de millones de pesetas.

### GARCIA RAMAL: RESTABLECER LOS SERVICIOS

El Ministro de Relaciones Sindicales, pidió se procure restablecer el servicio de energía eléctrica y agua cuanto antes para las poblaciones de Montsirol y Vilar. El

## ENTENDIMIENTO en las conversaciones entre Gran Bretaña y Malta

LA VALETTA, 23. (Efe-Reuter). — Malta e Inglaterra han llegado a un entendimiento sobre la negociación del nuevo acuerdo defensivo para la prosecución del empleo británico de las bases en Malta. En un comunicado hecho público anoche en Londres y la Valetta se dice que el primer propósito sería llegar a un acuerdo, en principio, sobre el aspecto financiero de un nuevo acuerdo defensivo, y que habría de efectuarse en un plazo máximo de tres meses, y la negociación de un acuerdo detallado tendría que completarse en el plazo de seis meses. Mintoff, dijo anoche en el parlamento que se había llegado a este entendimiento en las conversaciones que celebró con el primer Ministro Británico, Edward Heath, durante los días 17 y 18 de este mes en Londres, en atmósfera de cordialidad y buena voluntad. Para llegar a este entendimiento Malta ha prometido levantar la prohibición de la venta libre de impuestos del combustible necesario para el abastecimiento de las fuerzas extranjeras en la isla, decretado el 7 de septiembre.

## BREZNEV, ESPECTACULARMENTE CONCILIADOR EN BELGRADO

### EL DIRIGENTE SOVIETICO PROLONGARA SU ESTANCIA EN YUGOSLAVIA DOS DIAS MAS

BELGRADO, 23. (Efe). — Ya el primer día de la visita del Secretario General del partido comunista soviético, Leonid Breznev, a Belgrado, ha producido un giro político que los observadores califican de sensacional. Ayer, en los primeros saludos, se observó una diferencia de tono entre el Presidente yugoslavo Tito, que defendió la postura independiente y no alineada, y el Jefe soviético, que se centró exclusivamente en la amistad y cooperación, no sólo entre pueblos y gobiernos, sino también entre los respectivos partidos comunistas. Anoche el clima cambió por completo. Los brindis pronunciados en la cena de gala ofrecida por Tito a Breznev han tenido un poco de calidez y efectividad. Comenzó el Presidente yugoslavo declamando con una vehemencia inusitada la independencia, la soberanía y la política no alineada de su país, y rechazando en la forma más tajante cualquier tipo de presiones o intromisiones y cualquier pretensión de monopolio político. Cuando los que no estaban en el secreto esperaban una respuesta fría o polémica de Breznev el hombre del Kremlin, en lugar de darse por aludido, comenzó reconociendo solemnemente los principios de la declaración de Belgrado de 1955, por la que la URSS representaba en Kruschov, se arrojó públicamente de las injusticias stalinistas contra Yugoslavia desde 1948 —punto que era el obstáculo aparente más grave del encuentro— y siguió protestando de que la doctrina de la soberanía limitada, y sobre todo los rumores sobre ejércitos soviéticos pre-

### CONTINUAN LAS CONVERSACIONES

BELGRADO, 23. (Efe). — Esta mañana han continuado las conversaciones entre el Secretario General del Partido Comunista Soviético, Leonid Breznev,

Noticias de la Ciudad



AYER EN LA CIUDAD
El otoño ha venido y todo el mundo sabe como ha sido: Por sus pasos contados, costándole mucho suplantar a un verano reacio a acabar de una vez con su vigencia.

Se reunió el Ayuntamiento para votar su compromiso para las próximas elecciones de Procuradores en Cortes por los Municipios de la provincia.

Y no hubo más, aunque sí hay una cierta sensación de aumento del interés en la calle por las próximas elecciones a Procuradores en Cortes por la representación familiar.

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

VISITAS

El Excmo. Sr. D. Juan Alzpurúa Azqueta, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, una vez despachados los asuntos oficiales, recibió ayer las siguientes visitas:

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: GONZALEZ, Colón, 64. RODRIGO, Trinidad, 127. GARCIA, Avda. Alcora, 50.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER

colowall

CATOLICIDAD

OBISPADO DE SEGORBE - CASTELLON

Comunicación Pastoral

QUE HA SIDO LA ASAMBLEA CONJUNTA NACIONAL DE OBISPOS Y SACERDOTES

Ha sido, en primer lugar, la culminación a nivel nacional, de las Asambleas celebradas a nivel de diócesis y de provincias eclesiales. Y todo ello, fruto de un trabajo intenso y de amplia base, llevado a cabo durante dos largos años.

Ha sido, pues, como en sus anteriores fases, un ensayo de diálogo intraccesial, contemplado a la luz de la fe, por la cual sabemos, que en la Iglesia, todos, a nuestro modo, somos corresponsables de su misión salvadora y por tanto de sus problemas.

Los que hemos vivido intensamente la Asamblea podemos afirmar que el ensayo ha sido feliz. A mí, personalmente, no me ha sorprendido el éxito. Tenía la experiencia de las diócesis y provincias de mis dos diócesis, y no podía esperar que, a plano nacional el resultado fuese diferente.

El éxito ha sido fruto de una preparación prolongada y profunda, de una enorme dosis de sinceridad y buena voluntad de parte de los Asambleístas, de un gran afán de servicio a la Iglesia y al mundo y, sobre todo, pues lo hemos palpado, de la fuerza del Espíritu que nos ha dado luz en los momentos difíciles y nos ha hermando en una convivencia rica en latidos y real en fraterna aceptación y caridad.

El fondo doctrinal, elaborado a la luz del Vaticano II, ha sido real mente serio, y las conclusiones se prevén pastoralmente eficientes. No en vano son como el resumen de cuanto obispos y sacerdotes han aportado en sus reflexiones desde la base. Con su publicación podremos tener todos a mano un alimento doctrinal y una línea de actuación convergente durante mucho tiempo. Puedo adelantar que en ellas se ha intentado un sincero y humilde examen de nuestra situación y de nuestras deficiencias y se han formulado unos proyectos de renovada actuación, de cara a la respuesta que la Iglesia tiene en Jesús y su Evangelio, para la vida y sociedad de ahora.

Escribo al llegar de Madrid. Digan lo que hayan dicho las agencias informativas sensacionalistas, yo sé lo que digo que aún resuena en mis oídos el clamor vibrante del himno "Un solo Señor, una sola fe", coreado por todos con entusiasmo de acción de gracias y de fraterna despedida. Bien merecida la pena: El expresivo telegrama del Santo Padre nos había traído el aliento de su bendición y de la seguridad de comunión con la Iglesia Universal; toda la Conferencia Episcopal española y todos los presidentes diocesanos y representantes seglares se habían sentido Iglesia, viviendo durante una semana en comunión de vida, de oración y de trabajo en conjunto.

RETIRO ESPIRITUAL DEL OPUS DEI

Hoy viernes día 26 de los corrientes, a las SIETE Y CUARTO de la tarde, tendrá lugar en la Capilla de los Ancianos Desamparados, calle Gobernador núm. 32, el Retiro Espiritual para hombres, dirigido por un Sacerdote del Opus Dei. Se invita al mismo a cuantas personas deseen asistir.

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLA Frente Cine Sindical

EL TIEMPO en CASTELLON

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER

Temperatura mínima: 20,8 grados a las 1 horas. Temperatura máxima: 24,4 grados a las 15 horas 50 minutos. Humedad relativa a 7 y 13 horas: 86 y 88 % respectivamente. Insolación eficaz: nula. Recorrido del viento en 24 horas: 85 kilómetros. Dirección dominante del viento: N.O. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: 25 litros por metro cuadrado. Presión atmosférica a las 19 horas: 765. Tendencia: Subiendo.

El Alcalde, elegido compromisario por el Ayuntamiento para la elección de Procurador en representación de los Municipios de la provincia

En sesión plenaria extraordinaria, celebrada ayer a las diez de la mañana, la Corporación Municipal, eligió al Alcalde, D. Francisco Grangel, compromisario para la elección de Procurador en Cortes en representación de los Municipios de la provincia.

De los 19 miembros de la Corporación, asistieron 16, que eligieron al Alcalde por unanimidad. Según nuestros informes, el edificio constará de ocho plantas, dos de las cuales serán subterráneas, con una superficie de mil metros cuadrados por planta, y su presupuesto es de unos cuarenta millones de pesetas solo en el edificio, sin contar, por tanto, las instalaciones que en él se alojarán.

La nueva central de Gran Via tendrá capacidad para atender la demanda de teléfonos existente y que durante bastante tiempo pueda producirse en aquel sector y a ella se conectarán también los actuales teléfonos de la Central de Sogueras, la de la Avenida del Rey, la cual, tras casi cuarenta años de servicio, se verá ahora sustituida por esta moderna central. Parece inútil, pues, destacar la mejora que la nueva Central supondrá para el servicio telefónico en nuestra ciudad, justificando la fuerte inversión que su construcción supone.

SERVICIOS prestados por la Cruz Roja

Destacamento de Castellón. - Se han efectuado 14 servicios. Destacamento de Vall de Uxo. - Se han efectuado 3 servicios.

SERVICIO DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Toco-ginecología: Dr. Pradells, de 11 a 1 tarde. Aparato digestivo: Dr. Zaragoza, de 6 a 730 tarde. Cirugía: Dr. Batalla, de 730 a 9 tarde.

HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

Corte de suministro eléctrico en la PROVINCIA, el próximo DOMINGO día 26, por trabajos en líneas y centros de transformación: VILLAFRANCA: Transformador 21 de MAYO, EL LOSAR y Abonados en alta tensión de estas derivaciones, entre las 8 y las 14 horas. Castellón, 23 de Septiembre de 1971.

Ha comenzado la construcción de la nueva Central Telefónica de la Gran Via Un edificio de ocho plantas, con presupuesto de 40 millones

ACE unos meses, dábamos cuenta en estas mismas columnas de la adquisición por parte de la Telefónica, de un solar en la Avenida Tárrega Monteblanco, cerca de la plaza del Padre Jofre en donde se proyectaba levantar el edificio para una nueva central. Ahora tras haberse ultimado todos los trabajos previos que semejante obra requiere proyectos, presupuestos, planos, permisos etc. se nos comunica que ha dado comienzo la construcción del nuevo edificio, construcción que realizará una importante empresa nacional, que ha de finalizar la obra en el plazo de un año.

La nueva central telefónica ha sido bautizada con el nombre de «Central de Gran Vía», nombre que consideramos muy acertado teniendo en cuenta la zona en que se levantará el edificio, zona ya muy mejorada debido a las recientes obras allí efectuadas por el Ayuntamiento y a la que este nuevo edificio añadirá prestancia y afluencia de público, puesto que en el mismo, además de un nuevo equipo automático, se instalarán los equipos de transmisión así como el Cuadro Interurbano en el que prestan servicio un elevado número de señoras telefonistas quienes, con sus entradas y salidas darán animación a la barriada.

Según nuestros informes, el edificio constará de ocho plantas, dos de las cuales serán subterráneas, con una superficie de mil metros cuadrados por planta, y su presupuesto es de unos cuarenta millones de pesetas solo en el edificio, sin contar, por tanto, las instalaciones que en él se alojarán.

La nueva central de Gran Via tendrá capacidad para atender la demanda de teléfonos existente y que durante bastante tiempo pueda producirse en aquel sector y a ella se conectarán también los actuales teléfonos de la Central de Sogueras, la de la Avenida del Rey, la cual, tras casi cuarenta años de servicio, se verá ahora sustituida por esta moderna central. Parece inútil, pues, destacar la mejora que la nueva Central supondrá para el servicio telefónico en nuestra ciudad, justificando la fuerte inversión que su construcción supone.

1.118 Ptas. día

gana un técnico en televisión. Gánelas en breve con Curso práctico montaje y reparaciones Teleyey (Negro y Color). Recibe gratis instrumento y todo el material moderno televisor gran pantalla. Folleto gratis sin compromiso. I. H. A. R., Tallers, 27 BARCELONA. (Autor. Minist.)

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44

Mediterráneo Redacción Administración 22 00 56 Talleres 22 00 60

JUNTA PROVINCIAL DEL CENSO ELECTORAL

Elecciones a Procuradores en Cortes representantes de la provincia por el tercio Familiar

Se ha observado que entre la documentación que a título meramente informativo se está remitiendo al electorado de esta Provincia, figura una relación por orden alfabético de los Candidatos a Procuradores en Cortes de Representación Familiar, proclamados como tales por la Junta Provincial del Censo. Para evitar posibles confusiones entre los electores se hace la aclaración de que la papeleta en la que figuran tales Candidatos no sirve para votar, y que la misma solamente tiene carácter informativo. El voto deberá emitirse en las papeletas confeccionadas en blanco, conforme al modelo determinado en la Orden de 12 de septiembre de 1967, en la cual podrán escribirse hasta dos de los Candidatos. Las papeletas que no reúnan estas condiciones, se considerarán nulas, conforme establece el artículo 21 del Decreto 1796/67, de 20 de Julio. EL PRESIDENTE DE LA JUNTA PROVINCIAL

SUCESOS: SUCESOS

TRES SUBDITOS HOLANDESES MUERTOS EN ACCIDENTE DE TRAFICO EN PEÑISCOLA

Tres personas perdieron la vida y otra resultó con heridas de carácter grave a consecuencia de un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 127'850 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Peñíscola.

Las víctimas viajaban en el turismo holandés matrícula 5.033-SE que se estrelló contra la grúa matrícula J-14.991 estacionada a un lado de la calzada.

Conducía el turismo Anke Montee Knost, de 29 años de edad, vecina de Amsterdam, que resultó herida de pronóstico grave. Fallecieron en el acto sus acompañantes Guillis Montee, de 30 años de edad, y Maria Jerlofs Statema. Poco después, a consecuencia de las lesiones sufridas, falleció también Jan Jerlofs, que como los anteriores, también es vecino de Amsterdam. El automóvil quedó casi completamente destruido, ya que se incendió tras chocar con la grúa.

SE SALIO DE LA CALZADA En las proximidades de Torre Embesora se salió ayer de la calzada la furgoneta matrícula CS-57.155, que conducía Juan Bautista Borrás Albert, de 56 años de edad, vecino de la citada pobla-

BANCO DE CREDITO A LA CONSTRUCCION

PLAZA DE SANTA BARBARA, 2 MADRID - 4

AVISO VENCIMIENTO 30 SEPTIEMBRE 1971

Se recuerda a los prestatarios de este Banco la obligación que tienen de satisfacer el importe del semestre de su préstamo en la fecha del vencimiento. Para su mayor comodidad, les aconsejamos que acudan a pagar a la Sucursal del Banco de España que les indicamos en la Circular, donde se encuentra su recibo. Vd. Puede retirar directamente o poseer en breve plazo su recibo definitivo si: - Acude a pagar a la Sucursal del Banco de España que le indicamos en la Circular, donde se encuentra su recibo. - Envía su importe por transferencia o cheque a la Sucursal del Banco de España que le indicamos en la Circular, donde se encuentra su recibo. Utilice esta nueva forma de pago.

IMPORTANTE MARCA DE WHISKY ESCOCES

(1 de las 5 primeras del mercado en ventas) busca distribuidor en exclusiva para la provincia de Castellón - Imprescindible poseer organización propia de distribución y venta. - Bajo compra en firme. Escribir enviando Curriculum y datos a DALBE, S. A.-Antonio Maura. n.º 10-Madrid-14

HOY VIERNES DIA 24 NUESTRO CANDIDATO A LAS CORTES POR REPRESENTACION FAMILIAR, JOSE M. MELIS HABLARA EN: VALL DE UXO CASA SINDICAL 8 TARDE ¡ESCUCHEMOSLE! R.



# ACTUALIDAD en VILLARREAL

## Llovió de forma pertinaz

A noticia de la jornada es el tiempo, pues ayer transcurrió el día entre nubes y lluvia de distinta intensidad en determinados momentos y, sobre todo, al llegar la noche. Sin gran aparato, pero de forma pertinaz, el agua ha caído intermitentemente y no se advierte ningún síntoma de que vaya a producirse un giro en el aspecto meteorológico.

### PLENO EXTRAORDINARIO

Celebró sesión extraordinaria la Corporación Municipal, bajo la presidencia del Alcalde, D. Juan Bautista Vilanova Verdía. El pleno fue convocado para elegir comisionario para las próximas elecciones a Procurador en Cortes en representación de los Municipios de la provincia.

Efectuada la votación fue elegido el Alcalde, D. Juan Bautista

Vilanova Verdía, que sumó 14 votos. Se registró un voto en blanco.

### HOY, SESIONES DE LA PERMANENTE Y DEL PLENO

Hoy celebrará sesión la Comisión Municipal Permanente y, asimismo, tendrá lugar también la sesión plenaria ordinaria de la Corporación Municipal. En ambas sesiones serán estudiados importantes asuntos.

### SESION DE CINE-CLUB

Por otro lado, esta noche tendrá lugar, en el salón de actos del Instituto de Enseñanza Media, una nueva sesión de cine-club. En esta ocasión será proyectada la interesante película "La sed". El film es realmente importante y la sesión ha despertado mucho interés entre la juventud villarrealense.



### Indice de peligrosidad de incendio en los montes

3 BAJO

(Información del Servicio de Incendios Forestales)

### Farmacias de Guardia

Viernes 24, D. David Monfort, Primo de Rivera, 21, Tel. 52 04 74.

Servicio permanente:

D. Juan Ronchera, Piedad 36, Tel. 52 09 42.

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, Tel. 52 14 45.

### AUTO-TREN «LA PERGOLA»

Ofrece sus servicios AUTOMATICOS de Lavado de coches - Cambio de aceites - Engrases

**HORARIOS:**

- Días laborables de 8'30 a 20 horas.
- Días festivos de 8 a 13 horas.

AFACON, núm. 12 (Detrás de la Clínica del Dr. Palomo).

# INFORMACION DE LA PROVINCIA

## VALL D'UXO

### Fiestas a San Francisco de Asís

Continúan las fiestas de barrio en nuestra ciudad. El viernes darán comienzo las dedicadas en honor a San Francisco de Asís, con la presentación de la Reina y Damas de Honor. El sábado, día 26 a las 5 de la tarde exhibición de un hermoso y bravo toro de acreditada ganadería que por la noche será embolado.

Desde el día 26 al lunes 4 de octubre corridas de vaquillas, fiesta en homenaje a la ancianidad, chocolatada a los niños, concurso de bebedores de cerveza, y las clásicas verbenas.

El domingo, misa de comunión general, con ofrenda de flores al Santo. A las cuatro «pasacalle» (cabalgata) a las 7 procesión por el recinto, que saldrá y finalizará en la parroquia del Santísimo Cristo del Calvario.

He aquí los nombres de: Reina, Matilde Millán Arribas; Damas de Honor, Rosa María Hernández Castells; Teresa Bertolí Martí; Josefa María Casanova Carabantes; Vicentica Ferreres Burguete; Lolita Campos Romero; Antòñita Pérez Montilla; Rosita García Marzá; M. Rosa Esbrí Aragó; M. Angeles Hernández Vilalta; Rosarito Fernández Saez; Isabelín Aledón Sánchez; Joaquina Cormá Aledón.

Corte Infantil: Pilarín Egea Egea; Teresita Aledón Meliá; Amparo Corredera Aragó.

Clavarios: Ignacio Almoguera, Agustín Hernández, Lorenzo Carretero, Jesús Hernández, Antonio Sánchez, José Rodríguez, Carmelo Díaz, Vicente Gor, Manuel Murcia, Doroteo Benítez.

Nuevas Fiestas en un nuevo barrio, que quiere repicar fuerte, con rumbó y trunfo, de fiesta mayor.

### ENLACE

### ARAGO DIAGO-VALLS BELTRAN

En la Iglesia Parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, contrajeron matrimonio la Srta. Dña. Josefa María Valls Beltrán, Maestra de Enseñanza Primaria, con D. José Aragón Diago, Maestro Nacional y Teniente Alcalde del Ayuntamiento.

La novia que vestía un modelo de seda natural bordado en rosa y tocándose con bordado de flores rosas, entró en el templo del brazo de su tío y padrino D. Manuel Valls Abad, y el novio dando el brazo a su madre y madrina, doña Vicenta Diago Gil.

Ofició la Santa Misa y bendijo la sagrada Unión el Rvdo. D. Vicente Agut.

Firmada el acta matrimonial, los numerosos invitados se trasladaron a la sala de Fiestas Oro, en donde se les sirvió un almuerzo.

Los novios partieron en viaje de luna de miel hacia diversas capitales peninsulares e Islas Canarias.

Deseamos a los desposados toda suerte de venturas y parabenos, felicitando igualmente a las familias de Aragón Diago y Valls Beltrán.

ERNESTO PEREZ

## ALMENARA

### Fiestas Patronales

Almenara, puerta de nuestra provincia, celebrará del 25 del corriente al 3 de Octubre las Fiestas Patronales que, en conmemoración de Nuestra Señora del Buen Suceso y San Roque, llenarán de júbilo, animación y alegría nuestra villa.

Pero dentro de estas fiestas Mayores encontramos la presencia de una señorita que, por sus méritos y simpatía, presidirá tales festejos como Reina de las Fiestas.

En la sesión plenaria del Ayuntamiento del día 4 del corriente se acordó que la señorita Ana-María Company Llusar debería ocupar el trono de las Fiestas almenarenses.

Ahora, unos días atrás, ella prepara su reinado; reinado que le dejará el dulce sabor de una corona y el recuerdo inolvidable de unos maravillosos días.

Pero para conocer sus impresiones la hemos traído hasta estas columnas y nuestra primera pregunta va a ser:

—«Contenta por tu elección?»

—«Sí, muy contenta ya que no lo esperaba.»

—«Te sientes merecedora de tan gran distinción?»

—«No, porque hay otras muchas chicas que lo hubiesen podido alcanzar.»

—«Es, la proclamación de Reina de Fiestas, una exaltación a la mujer?»

—«Más que eso es para exaltar los valores morales, intelectuales y religiosos de la mujer almenarensa.»

—«¿Qué sentimiento te invadió cuando conociste tan dichosa noticia?»

—«Pues, me quedé muy sorprendida. La alegría me invadió profundamente.»

—«¿Qué facetas de la vida te gustaría se segasen para siempre en estas Fiestas Patronales?»

—«Que desapareciesen las rivalidades y predominase el espíritu de unión.»

Ahora hablamos de su vida particular:

—«Me han dicho que vives en Barcelona pero tú ¿qué eres, catalana o valenciana?»

—«Valenciana aunque viva en Barcelona.»

—«¿Cuántos años tienes?»

—«19 años ya que nací aquí en Almenara el 1 de Agosto de 1952.»

—«¿Qué estudias actualmente?»

—«En el mes de Octubre comenzaré tercero de Medicina.»

—«¿Cuáles son tus aficiones?»

—«Me gusta el cine, teatro, leer y la música.»

—«¿Tu mensaje a los lectores de MEDITERRANEO?»

—«Pues que están todos invitados a estas fiestas y que nuestro pueblo les abrirá los brazos de par en par.»

Ahora les daremos relación de los festejos:

SABADO, DIA 25 DE SEPTIEMBRE.

— Al mediodía volteo de campanas y disparo de carcassas anunciando el comienzo de las fiestas. A las 4 de la tarde, exhibición y demostración de un magnífico toro de la ganadería Víctor y Marín (Jaén).

A las 7, oficio de completos en la capilla de Nuestra Sra. del Buen Suceso. A las 8, volteo general de campanas disparo de bolas y morteros y pasacalle por la Banda de Música de esta localidad, bajo la dirección de don Francisco Antonino, y diada por la Banda de Cornetas y Tambores de la O.J.E. Local. A las 10'30 de la noche, en la Plaza de Toros, proclamación de la Reina de Fiestas, señorita Ana María Company Llusar y su Corte de Honor, señoritas María-Pilar Quiles López, Vicenta Antonino Abad, Rosita Navarro Gomis, Elvira Sánchez Catalán, Elena Guayta Valero, Carmen Gomis Roldán, Nadi Buenacasa San Onofre y Palmira Beltrán García. Actuará de mantenedor el Ilmo. Sr. Barón de Terrateig, Director Decano del

Pasa a la siguiente



Acierta.  
VOTA a  
Gabriel Solé  
Villalonga.



Acierta.  
VOTA a  
Virgilio  
Oñate Gil.



PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
LA VOZ DE CASTELLON
MATINAL
MEDIODIA
TARDE
RADIO POPULAR
EMISIONES EN O.M. Y F.M.
PRIMER PROGRAMA
TERCER PROGRAMA
CUARTO PROGRAMA

Tendencia vendedora

MADRID, 23 (Pyresa). - La penúltima sesión de la semana comenzó y ha seguido desarrollándose hasta el final con una tónica marcadamente desanimada y vendedora.

Refiriéndonos con mayor detalle a las oscilaciones producidas en cada sector, en el bancario se dieron las repeticiones de General y Valencia; y perdieron Banesto 7, Santander y Urquijo 6; Central, Hispano y Popular 5, Bankunión 4; Bilbao, Fomento y López Quesada 3 y Exterior 2.

IMPRESIONES Y COTIZACIONES DE BOLSA

Table with multiple columns: TELEFONIA Y RADIO, ELECTRICAS, TEXTILES, SEGUROS, SOBRO PAPEL ABUNDANTE, ALIMENTACION, CONSTRUCTORA, INVERSION MOBILIARIA, MINERAS, MONOPOLIOS, NAVIGACION, QUIMICAS, SIDEROMETALURGICAS, ACCIONES, BANCOS.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

Viene de la anterior
Centro de Cultura Valenciana; Acontinuación y en honor de la Reina y Corte, actuación de atracciones internacionales, con Michel y Los Hermanos Calatrava.
DOMINGO, DIA 26 DE SEPTIEMBRE. - Al amanecer, volteo general de campanas y diana floreada por las bandas de Música y de Cornetas y Tambores de la Villa.

Ayer, en Nules y Onda continuó la campaña electoral de D. José M.ª Melis

Continuando su activa campaña Electoral, habló ayer en el Teatro Alcazar de Nules y más tarde en el Salón de Actos del Grupo Escolar Pío XII, de Onda el Candidato a Procurador en Cortes de Representación Familiar por nuestra Provincia, D. José M.ª Melis Saera.

MORELLA

Actividades de la Sociedad de Cazadores (El Maestrazgo)
En esta época de veña el tema de la caza está en continua efervescencia, siendo este el tiempo propicio para comentarios y proyectos cinegéticos.

LA VOZ DE CASTELLON
INFORMA
A consecuencia de un corte de fluido eléctrico que afectará a las instalaciones de alta frecuencia de la Emisora, situadas en el termet de la Virgen de Gracia, en Villarreal, la emisión de los programas correspondientes a la jornada de hoy sufrirá un retraso de casi dos horas sobre su horario normal, iniciándose hacia las 10 de la mañana.

GRUISTA
Se precisa para grúa de 10 T.M. trabajar en Castellón.
Interesados escribir indicando experiencia y tipos de grúa manejados, a APARTADO 8 GRAO DE CASTELLON

ANUNCIOS ECONOMICOS
(2245) CONTRA-DEXION. ESTANTERIAS METALICAS para almacenes, grandes y pequeñas cargas.
(2246) INSTALACIONES COMPLETAS DE TIENDAS Y COMERCIOS CON STYLSAF.
(3649) FIN DE VERANO. Necesita dinero para gastos de Colegio?
(3770) PROGRESAR ES FACIL, con media hora diaria y desde su domicilio puede estudiar y prepararse para ocupar las profesiones con más porvenir.

ACADEMIA ALMEZ
Sita en calle Calvo Sotelo, núm. 18-4. DIRECTORES: INGENIEROS INDUSTRIALES RAMA DE CIENCIAS DE: Bachiller - C.O.U. - Cursos de Accesos de Ingenieros Técnicos y Superior - Selectivo.
HUESPEDES
(3713) PISO PARTICULAR, cede por sesión completa o sólo dormitorio.
TRASPASOS
(3780) BAMBÍ parvulario. Razón: Charo Nomdedeu, Sanahuja, 48-1.º Teléfono 22 38 20.

Colaboraciones Colaboraciones Colaboraciones

Tres cartas sobre el veto a la mujer

- y III -

Por Jesús VASALLO

QUERIDA amiga: Las estadísticas más recientes dan la cifra de 8.800.000 solteras, 1.500.000 viudas y 29.000 separadas, en este país de nuestras decepciones y de nuestras alegrías, y sobre todo, de nuestros pecados. Si reflexionas sobre estos números, amiga mía, veras que lo natural es pensar que se ven inclinadas a trabajar. Las circunstancias mandan. Naturalmente, no vamos a pensar que todas tienen necesidad de hacerlo. Se puede reducir el porcentaje en la medida que estimes conveniente. Habrá solteras que permanezcan en sus casas, aunque sabes tan bien como yo que está muy extendida la práctica del trabajo, principalmente en oficinas o empleos cómodos; también hay que sumar la cifra de las que no se encuentran en edad de acceder a ninguna ocupación. Tampoco todas las viudas y las separadas tendrán que resolver su porvenir mediante el trabajo, pero sí precisará hacerlo un elevado índice de ellas. Aquí, por lo general, cuando el marido desaparece se lleva la llave de la despensa; y en cuanto a las separaciones, no siempre se abonan las cantidades mensuales para atenciones de la mujer y de la prole. De todas formas nos saldrán unas cifras altas y no podemos negar a esas mujeres las posibilidades en igualdad de trato con el hombre. Sería ilógico e injusto en una sociedad que patrocina la igualdad de oportunidades como uno de los principios básicos de la convivencia. Afortunadamente los viejos prejuicios contra la presencia de la mujer en los lugares de trabajo, que Mihura puso en solfa en su comedia "Sublime decisión", van desapareciendo. Otra cosa es que se discuta la eficacia de las mujeres en los despachos y en las oficinas. Yo no es que esté contra ella, ni que deje de creer en sus virtudes. Sobre eso habría mucho que hablar y no es ahora el momento. Puede ser objeto de un estudio aparte. Mayor me parece el rendimiento femenino en profesiones de altura; y por eso me alegro saber que, aparte de las muchas profesoras de educación general básica, vulgo maestras, hay por ejemplo cinco mil mujeres-médicos en todo el país. Es esta una profesión dura que no parecía hecha para ellas y por eso mismo algunos mantienen que su situación es catastrófica debido a los recelos y suspicacias que provoca. Así la doctora Lidia Meigs ha podido decir que nadie concibe a una cirujana y que en definitiva se realiza la medicina de las secretarías. Por eso y por otras causas, en

definitiva la revuelta de la mujer continúa en todos los países, incluso el nuestro, en unos más exacerbada y tensa que en otros. Bajo el lema de libertad, igualdad y seguridad, se manifiestan desde la Quinta Avenida hasta los Campos Elíseos, para demostrar que la mujer sigue siendo más desoñada que el soldado desconocido. No es ninguna nueva idea, pues cuando no habían nacido las mujeres «Panteras Negras» ni las muchachas «Tupamaros», en 1789 algunas pedían ya con motivo de la Revolución francesa, la igualdad de derechos. Hace varios años pintó la extravagante Betty Friedan bajo el título de «La mujer mistificada», la según ella triste vida de las norteamericanas, víctimas de la nueva mística de la sociedad de consumo. Y ya no es solamente el problema sexual, para el que Gloria Steinem ha propugnado la liberación, en sus artículos. La hermana dominica belga Valentina Buisseret, ha reivindicado ante el Sínodo lo que ella entiende por derechos de la mujer dentro de la Iglesia.

El periodista francés Pierre Marty ha estudiado a fondo la doctrina y las ideas de Kate Millet, llamada la «Mao Tse Tung» de la revolución femenina y a la que Oriana Fallaci ha extraído interesantes revelaciones. Kate tiene treinta y cuatro años, está casada con el escultor japonés Yoshimura y sus concepciones sobre la materia interesan a todos, de acuerdo con la tesis sostenida recientemente por el profesor Rof Carballo, ya que estos movimientos feministas son nuncio de agitaciones similares en todo el mundo, en la mujer de mañana. La Millet sostiene que vivimos bajo el Imperio de una ética completamente masculina, una ética hipócrita, que no tiene en cuenta a las mujeres ni ninguno de sus problemas «de justicia y de libertad. Sigue rigiendo la idea patriarcal, que desde hace milenios es la base de la sociedad humana. Por eso dice que quisiera ver si dentro de treinta años las mujeres que se han batido en Vietnam, o en Palestina junto a los fedayin, obtienen su independencia. Hoy la supremacía del hombre no está en sus músculos y las mujeres pueden manejar toda suerte de máquinas. ¿Por qué entonces se las margina? ¿Lo que ellas tratan de sugerir son otras formas de la vida en común sin destruir ese núcleo social llamado familia? A esto no contesta con certidumbre; y es una pregunta capital.

Las teorías de estas mujeres avanzadas de una reivindicación que en líneas generales reputamos como estimable, siempre que no persiga objetivos desmesurados —en España en cierto modo se ampara ya en preceptos legales, con nuevas y recientes normas jurídicas y respecto al trabajo— cargan a Freud la mayoría de las culpas de la situación. Y en su pesimismo no coinciden con Emilio Radius. Este en «La revolución de la mujer» mantiene que: «Nuestro movimiento no es un movimiento más prometedor y a la vez más instigador y a la vez más insidioso. Abre numerosas perspectivas y oculta precipicios. El marxismo, en comparación, es un fenómeno menor. Pero ya se acabaron las relaciones de sumisión al hombre».

Por el contrario, el sociólogo Karl Bednarik, en su reciente obra «La derrota del varón», dice que son los hombres los inventores, los creadores y los fabricantes de todas las cosas. Aunque se equivoca al afirmar que no ha habido ninguna mujer general, pues existe una en Norteamérica si bien es de Sanidad; y Shirley Becke es ya comisario general de la policía femenina de Londres. Bednarik asegura que la Historia no dice «Buscad a la mujer» sino «Buscad al hombre» y que en contra de lo que algunos anticipan, no se va hacia la sociedad del matriarcado. Incluso la bomba y la píldora —los dos grandes inventos de este tiempo— han cambiado en mayor medida la conciencia del hombre que la de la mujer. La convierten en su jueguito, aún en contra de cuanto ella misma crea.

En fin, que los augurios no son buenos, amiga mía, en esto del veto y del trabajo, que tanto te interesa. Se estima que la irrupción de la mujer en la vida laboral, ha supuesto, la aparición de nuevas imágenes profesionales (re cree típicamente femenino. Se cree que solo los hombres feminizados pueden tener la competencia de la mujer en el ámbito del trabajo, como ocurre a veces en la industria y en la burocracia, donde las mujeres, que ejercen

EXTERMINIO POR ACCIDENTE

Por M. BLANCO TOBIO

EN la aritmética de probabilidades de un holocausto termonuclear se admite universalmente que aquel puede producirse por tres causas: Error de cálculo, demencia o accidente. Se nos informa ahora que en el curso de las conversaciones SALT, en la presente ronda de Helsinki, rusos y norteamericanos han llegado a un acuerdo sobre medios de evitar que un accidente provoque un conflicto atómico. Naturalmente, como las conversaciones SALT, sobre limitación de armamentos estratégicos, se llevan en estricto secreto, ignoramos en qué forma se arbitran esos medios. Por «error de cálculo» —primer gatillo posible de una confrontación— se entiende subestimación de la resolución del enemigo en potencia de atacar o de replicar a un ataque en una situación crítica. Este fue el error que Kruschef estuvo a punto de cometer cuando la famosa crisis de los «misiles» en Cuba, en octubre de 1962. Es razonable suponer que en la

actualidad el factor «error de cálculo» ha sido reducido a un estrechísimo margen. Los contendientes en potencia se saben ya esta asignatura; como decía alguen del Departamento de Estado de los Estados Unidos, a raíz de la citada crisis de Cuba, «en esta era termonuclear las grandes potencias tienen que tratarse con las infinitas precauciones con que los erizos se hacen el amor». El «factor demencia» —excluida la demencia política y que incluye el error de cálculo— es técnicamente más controlable. Los Estados Unidos —y suponemos que también la Unión Soviética, claro está— han ideado todo un repertorio de ingeniosos procedimientos por los que es prácticamente imposible que, como en las películas de Stanley Kubrik, un loco aislado esté en condiciones de apretar el gatillo atómico. Un loco, o un ambicioso o las dos cosas, imagínense Vds. las «ortundades golpistas» del comandante de un submarino «Polaris», con la panza de su sumergible llena de cohetes IRBM «Poseidón», virtualmente indetectado en el fondo del mar, próximo a una costa y con autonomía para dar la vuelta al planeta sin respetar. Un solo hombre con capacidad de volatilizarse gran parte de un país como los Estados Unidos...

La clave que quedaba más suelta era el «factor accidente»; no nos referimos al accidente técnico, como el de la «bomba que se perdió» en Palomares, sino a las com-

plejidades inmensas de la identificación y lectura de señales en el radar. Es conocido el accidente de la aurora boreal que causó interferencias en las pantallas de Early Warning Distant System (Sistema de Alarma Temprana a Distancia) que cubre el Gran Norte canadiense, induciendo a creer a los americanos que grandes escuadras de bombarderos rusos —o misiles— venían en dirección al territorio norteamericano, poniendo en estado de alerta máxima a toda la defensa aérea nacional.

Es también conocido el caso de aquel piloto que en la cresta de la crisis cubana de 1962 se internó por error en el espacio aéreo ruso siberiano, alertando a la caza soviética e induciendo a los rusos a creer que se trataba de un avión que estaba efectuando un último reconocimiento antes de lanzar América un ataque total. Aquel suceso acabó por romper los nervios de mucha gente en Washington, agotada por la fatiga y el insomnio de la crisis.

Si ahora, en Helsinki, rusos y americanos han encontrado la manera de reducir a un mínimo «despreciable» la posibilidad de una confrontación termonuclear por accidente, la guerra se habrá alejado todavía más de nosotros y las conversaciones SALT quedarían plenamente justificadas aunque solo fuese por éste. Sin eso reaseguro, el «teléfono rojo» solo nos garantizaba un animado colombo entre la Casa Blanca y el Kremlin momentos antes de que las bombas comenzasen a caer...

CONSEJOS DE SEGURIDAD EN EL TRABAJO

HAN quedado constituidos en toda España los Consejos Provinciales de Seguridad e Higiene en el Trabajo, que tendrán como misiones principales, adoptar las directrices genéricas del Plan Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo a las características propias de cada región y cada rama profesional; impulsar la acción preventiva de cuantos organismos de ámbito provincial estén relacionados con la prevención de acci-

dentos y enfermedades del trabajo; coordinar esas acciones preventivas para evitar interferencias y duplicidades, a fin de alcanzar la máxima eficacia en la lucha contra aquellos accidentes y enfermedades; asesorar a las Delegaciones de Trabajo en las materias que entran en el campo de la medicina, higiene y seguridad del trabajo; conocer y valorar periódicamente las realizaciones y logros conseguidos e impulsar la más amplia participación social en tarea tan importante y trascendente para el país como es la de hacer más seguras las actividades laborales.

Vistas las misiones que les compete a los Consejos Provinciales de Seguridad en el Trabajo —ejecutores en cada provincia del Plan Nacional creado por el Ministerio— se entiende que ha nacido un tipo de organismo que por su propia y substantiva finalidad puede ser en el futuro una de las más sólidas avanzadillas de la transformación del país.

El daño físico, moral y económico que los accidentes producen es, sin duda, una de las rémoras más peligrosas que amenazan a la sociedad y especialmente al mundo laboral. Se hacía menester crear un Plan que fuera decidida y energicamente a la solución del problema, y una vez estudiado y creado ese Plan, le han sucedido los Consejos, como verdaderas vanguardias y brazos ejecutores de la política de prevención propuesta por el Ministerio.

Con motivo de la constitución en toda España de los Consejos, el Ministro acaba de manifestar en San Sebastián que «el serio y constante incremento de los accidentes de trabajo y de las enfermedades profesionales, las nuevas formas y modalidades de riesgos consustanciales con los nuevos sistemas e instrumentos de trabajo, condujo a la necesidad de nuevos planteamientos para reducirlo. Esa imperiosa necesidad —añadió— fue el origen del Plan Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo».

La traducción eficaz del Plan tendrá su base en los Consejos Provinciales de Seguridad; ellos son los que, a la par que actúen con la agilidad de movimiento que el Ministerio les ha otorgado, crearán esa «conciencia colectiva respecto al problema de los accidentes» a la que Licinio de la Fuente se ha referido numerosas veces.

OTRA CENTRAL NUCLEAR EN MARCHA

EL norte de la provincia de Burgos, el Jefe del Estado ha inaugurado la central nuclear de Santa María de Garoña que, en unión de la ya en marcha de Zorita, en la provincia de Guadalajara, y de la de Vandellós, que el próximo año será puesta en funcionamiento, constituyen, por el momento, el trío de avanzada de la política industrial española en lo que se refiere a energía eléctrica de origen nuclear.

De acuerdo con las previsiones establecidas, en los próximos diez años, la base fundamental de la producción eléctrica española será de ese origen. Es suficiente el dato para ahondar en la significación de esta nueva central eléctrica y en las perspectivas que al sector se le ofrecen en el contexto de la política energética.

Durante el pasado año, la producción total de energía eléctrica en nuestro país ascendió a 56.484 millones de Kwh, de los cuales, 27.990 millones eran de origen hidráulico y 28.494 millones de origen térmico. La única central nuclear entonces en funcionamiento, la de Zorita, proporcionó 923 millones de kwh a la energía de origen térmico, lo que supone, en términos relativos, un 32 por 100. El porcentaje de energía nuclear en la total producción eléctrica fue del 16 por ciento.

Si estas son las cifras actuales, dentro de cuatro años, cuando funcionen las tres centrales nucleares antes mencionadas, y se haya ampliado la actual de Zorita, la potencia nuclear será el 47 por ciento de la total. Y para después de 1975, está prevista la construcción de otras tres centrales nucleares, en Vizcaya, Cáceres y Cataluña. Con estas seis centrales, la participación de la energía nuclear en la eléctrica será, en 1977, del 99 por 100, tres años después, habremos pasado al 183 por ciento y en 1983, del 363 por ciento. Dentro de doce años, si se cumplen estas previsiones, la potencia nuclear superará a la de cualquier otra fuente, siguiéndole en importancia la de hidráulica ordinaria y de bombeo, con el 336 por 100 de la potencia eléctrica total.

Que, según los estudios previamente establecidos, dentro de doce años nuestro país se alimente preferentemente de energía nuclear, con un aumento señalado en la producción correlativo al incremento en la instalación de nueva central nuclear. El camino hacia la energética nuclear es irreversible, como puede comprobarse, y de extraordinaria importancia para nuestro desarrollo, necesitado de la sustitución en las bases de energía, en la precisión de recurrir a modernas fuentes de abastecimiento.

LECTURA DE VERANO

Por José Luis MARTIN ABRIL

S OLEMOS escoger algunos libros para que nos acompañen durante las vacaciones. No es fácil la selección. ¿Qué libros llevamos este año? ¿De qué tipo? ¿Evitaremos llevar aquellos que nos suelen pedir prestados?

Yo, generalmente, en mi descanso me dedico a releer lo que considero bueno, aquello que después, en mis jornadas de invierno, me sirve para navegar con diáfana luz o, al menos, con la mente clara.

Pero también hay libros de vanguardia, modernos o recién editados, que nos tientan. Hay que estar al día, aunque resulte que, a veces, estar al día es la consecuencia de leer obras que no nos dejan casi nada dentro, que no nos entregan la menor idea sensible, bella o filosófica, que al cerrar el libro, como diría Ortega, nos produce un instantáneo vacío espiritual. En ocasiones el libro que terminamos nos proporciona indignación por haber traicionado nuestros sentimientos. Hemos perdido el tiempo. Quizá lo mejor sea vernos con un solo libro de los consagrados para, incluso, intentar aprendérselos de memoria. Pero, en fin, no lo hacemos así.

Acabo de leer una reciente recopilación de narraciones de Francisco Ayala que me ha sugerido, entre otras, las anteriores consideraciones. Este escritor se estableció en Argentina en el año de 1939. Yo creo que el autor no es de los conocidos, al menos para mí, y que su fama se debe, en parte, al exilio. Como la de tantos otros. Y un poco de papanatismo puede ser la razón de que estos intelectuales estén de moda. Antes, ciertos libros no se editaban en España por razones de todos conocidas. Ahora, sí. Pues a por ellos.

De nada me ha servido esta lectura de Ayala. El libro es de una mediocridad aplastante; libro obscuro, de mal gusto y peor estilo, decadente y cursi. Algún relato puede pasar. No la mayoría. La

obra ofende, en parte, a la vida. ¿Qué ocurrencia la mía...? ¿Quién me habrá mandado traer a estas bellezas mediterráneas el libro de Ayala? En tanto leía vulgaridades y bajezas tenía que descansar mirando al paisaje y pensando en la grandeza de la vida en la bondad del amor, en el privilegiado misticismo...

Reconozcamos, sin apasionamiento, que este libro como tantos otros de la hora actual, podía haber pasado sin ser editado en España y sin que la literatura sufriese por ello lo más mínimo. No aporta nada nuevo ni elevado. Sí, todo lo contrario. Si estos relatos de Ayala constituyen una base para calificar al escritor, este calificativo no puede ser más negativo desde mi punto de vista, tal vez equivocado. ¿Y pensar que se lucha por editar obras de este tipo? No lo comprendo, aunque creo que ya, más o menos veladamente, hemos expuesto las razones. Quiero hacer la salvedad de que, tal vez, el resto de la obra de Francisco Ayala sea excelente, lo cual me congratularía mucho.

Pero muchos libros admirables de autores españoles mueren o envejecen en los cajones de las editoriales con objeto de evitar un riesgo económico. Y esto lo saben los editores, los críticos, los asesores. Muchos libros malos, mal escritos, triunfan hoy y se venden por el solo hecho de llevar dentro prodromos. Y así, al terminar estas lecturas nocivas inmediatamente hemos de acudir al contraste, a los libros amigos que nos commueven y enseñan o, como yo este verano, al descanso de la mirrada en el mar, en el árbol, en la inocencia de los niños que juegan en la playa sin pensar en guerras ni en tratados internacionales. Yo veo a estos niños, como hace años me verían a mí mis mayores, a través de unos prismáticos del siglo pasado que me aproximan el gesto, el detalle, la belleza de vivir. (PYRESA)

JOSE M. MELIS SAERA dice: FALSO, FALSO, FALSO ES, Que exista una candidatura OFICIAL

PROXIMO LUNES DIA 27 8 TARDE HABLARAN EN EL CINE REX DE CASTELLON EL Excmo. Sr. D. JOSE M. DE ORIOL Y URQUIJO Y NUESTRO CANDIDATO A CORTES JOSE M. MELIS SAERA

# VIDA DEPORTIVA

## Muller ha decidido ya los jugadores que se desplazarán a Jerez

Con la única novedad de Echarri, por Mora, lesionado

**H**UBO ayer encuentro de entrenamiento en el Estadio entre un combinado del conjunto amateur y el cuadro profesional. No hay que decir de la afición de los castellonenses con los pupilos que entrena Pepe Aznar. Con aplausos y todo para ambos conjuntos y actuales, que fueron todos. Esto es, también Planellas y Ferrer, que el día antes entrenaron en Madrid a las órdenes de Rial.

Lucien Muller, después del partido, siguió ejercitando a los porteros albinegro que, bajo los paños —aun contra el agua que caía en esos momentos—, trabajaron de firme con disparos de otros compañeros.

El preparador castellonense, nos dijo en un aparte de este ejercicio final, que había un cambio en la expedición que marchaba a Jerez. Nos decía:

—En lugar de Mora, que se encuentra un poco «tocado», saldrá con la expedición Echarri, que anda bien en estos últimos días.

Así, pues, la gente que emprenderá viaje mañana por la tarde hacia Jerez, es: Arasquistáin, Mendietá, Babiloni, Ceta, Ferrer, Echarri, Oscar Cayuela, Planas, Tonín, Planellas, Clarés, Leandro, Félix y Figuerido. Esto es los mismos de anteriores partidos con la baja de Mora, que cuche Echarri.

—¿No crees es va a ser muy difícil la empresa?

—Hombre, eso sí. Todos los partidos que habremos de jugar serán difíciles. Pero, en este tengo mucha confianza.

—¿Por qué?

—Porque estamos todos muy bien de juego, con un Clarés que está fenomenal; un Leandro que las da todas, y un Planas y Planellas que son formidables. Y no digo esto por coba ni desmerecer a los demás compañeros, pues, tanto Tonín, como Figuerido, Demetrio y otros, son también estupendos. ¡Tanto —termina—, que has de jugarle el tipo todos los domingos para que no le quiten el puesto a uno!

—De medios, defensas y portero no me has dicho nada...

—No, de estos no digo nada porque son mejores que nosotros, los delanteros.

—Así, que, tu pronóstico, es...

—De empate para arriba.

Y los dos goleadores del pasado domingo, a falta de Leandro al que no lo pudimos localizar, enterándonos después que salió rápido para su casa, se expresaron de esta forma tan sencilla como halagante en el Castellón llevado de la mano del mister francés, con cécula castellonense ya, Lucien Muller.

### LA HORA DEL PARTIDO

Muchas idas y venidas sobre la celebración del partido entre el Jerez y el Castellón, para finalmente, según comunicación del equipo jerezano, el partido tendrá lugar el domingo por la tarde, a las cinco y cuarto, en lugar de la noche a las diez como parecía.

Así, pues, confirmado ya, el encuentro en el Estadio Domecq, Jerez — Castellón, se jugará el domingo por la tarde a las cinco y cuarto.

JOSE TEN V.

### DOS GOLEADORES

A la que nos refugiábamos de la fuerte lluvia que caía en el Estadio Castalla, dimos con dos de los tres goleadores del pasado domingo, Clarés y Félix. Los dos andaban eufóricos. Le decimos al primero, Clarés:

—Has asustado a la gente al retirarte; parecía ibas cojeando. ¿Te ha pasado algo en la caída que has tenido jugando?

—Pues, no señor, no tengo nada. Me he retirado a voluntad propia y orden del entrenador. No me pasa nada. Mire...

Y empezó a hacer algunas flexiones para demostrar que no tenía nada. Le digo:

—¿Cómo andan los ánimos para el domingo con el Jerez?

—Los ánimos son muchos. Estamos muy entusiasmados y pensamos sacar algo en el partido que nos haga continuar siendo líderes.

—¿A ganar, pues?

—Eso es lo que espero. Ahora, si que le digo que haremos todo lo posible para no perder.

—¿Empate, significa esto?

—Hombre, sí; pero se hará todo para que sea más.

Y Manuel Clarés García, natural de Madrid, soltero y goleador frente al Zaragoza, nos seguía comentando las probabilidades que el Castellón tiene de «hacerse» con el partido a poco que las cosas rueden medianamente.

Y por otra parte, Félix Javier Carnero, que vivió la luz en Vigo, también soltero, claro, y jovencillo como su compañero de línea, nos decía:

—No me asusta que el Jerez haya ganado en Santander. También empató el Pontevedra y ya vió usted, ¡dos puntos para casa!

—Estás muy eufórico, chaval...

—No, es simplemente un poco de sentido quinilístico. ¿Es que no podemos ganar allí?

Se refiere a Jerez, claro. Pero...

## Ha sido concedida a Castellón una escuela de balonmano

La Delegación Nacional de la Juventud ha concedido a la Jefatura Provincial de la Organización Juvenil Española de Castellón, una escuela de Balonmano.

La mencionada escuela quedará abierta a partir del próximo mes de Octubre y hasta finales del mes de marzo y a ella podrán asistir toda la Juventud castellonense que lo desee siendo dirigida por el entrenador Nacional D. Benigno Cifuentes Mesado.

El balonmano hoy día en Castellón tiene gran número de practicantes paralelamente igual a como crece el número de ellos en toda España.

Pero en verdad el nivel técnico de nuestros jugadores dejan que destar por muchos motivos que deponemos y analizamos más adelante. Nivel pobre con las grandes potencias del Balonmano español y que por citar los más cercanos a nuestras tierras como son Valencia y Barcelona.

Ahora los jóvenes tienen una gran oportunidad técnicamente. Las clases serán diariamente de una hora en el Pabellón Polideportivo. Con un mínimo de interés por parte de todos dentro de muy poquito tiempo pueden tener grandes y buenos equipos.

## A. Madrid - Valencia, y los desplazamientos del Madrid y del Barcelona, partidos de mayor relieve en Primera División En Segunda el interés se va con la Cultural Leonesa, Castellón y Oviedo en sus encuentros en campo ajeno

**E**STAMOS ya ante la cuarta jornada de la Liga. No es mucho, pero comienzan los equipos a señalarse, unos para adquirir ventaja y dar la sensación de firmeza y otros para acusar baja forma o mostrar debilidad. Por ello el interés de algunos encuentros sube de punto, y puede en esta nueva jornada darnos ya indicios muy claros de lo que va a ser, en líneas generales, el desarrollo del torneo.

### TRES PARTIDOS EN PRIMERA DIVISION

El encuentro de más color en Primera División parece el A. de Madrid—Valencia, aunque los de Mestalla, después del enloquecido vapuleo del Comité de Competición van en notoria inferioridad. Las de Sol y Antón son bajas importantes, a pesar de lo cual el Valencia no tiene más remedio que hacerse el ánimo y acudir al Manzanares a dar la batalla por puntos de verdadera trascendencia y hasta borrar el fracaso del pasado año, en el que tuvo en el terreno madrileño su verdadero Waterloo. El atlético conserva su buen equipo, pero en San Mamés no dió impresión de demasiado fuerte, por lo que nosotros creemos que a pesar de su «handicap», el Valencia tiene algunas evidentes posibilidades.

En otro orden de cosas es importante el Córdoba—Madrid, donde los actuales líderes pueden confirmar su condición y sacar mayor ventaja en la clasificación real. El Córdoba, ya con un negativo, no parece potente por ahora, en tanto el Madrid está mostrando fuerza en su actual alineación, y sus dos extremos y delantero centra indudablemente dan eficacia a su juego. Parece, pues, que del

Arcangel no tenga que salir de vacío el Madrid.

Tras sus dos derrotas en la Liga, el triunfo del Barcelona sobre el Leeds le habrá permitido recuperar cierto grado de moral. Vamos a ver si es suficiente para rectificar en Gijón el rumbo del equipo azulgrana, aunque los gijonenses son mal contrincante para estos intentos. Otro partido, pues, no sólo interesante para la clasificación, sino incluso por lo que ambos contendientes pueden hacer en el terreno de juego.

Los demás partidos tienen signo local más o menos acentuado. Sólo el Betis recibe a un contrario, el A. de Bilbao, no sólo siempre peligroso porque donde hubo algo queda, sino por el esfuerzo que ahora habrá que hacer para salir de una situación que sino se remedia pronto en campo ajeno, puede hacerse dramática e irreparable en el terreno propio en cualquier momento.

### TRES DESPLAZAMIENTOS INTERESANTES

En Segunda División andan las cosas más pacíficas, pero pueden embrollarse en una sola jornada. En la que se disputará pasado mañana, juega en su terreno, y partido no difícil, ese Logroñés con tres positivos y sin un gol en contra, al que no hay que perder de vista.

Pero el interés se va detrás de los tres primeros clasificados en sus desplazamientos. La Cultural, el líder, juega en el Madrugal un partido difícil para él, pues los villarrealenses tienen, indudablemente, un buen equipo, que por momentos ha de rendir más y que puede hacerse obstáculo insalvable para la Cultural, sobre

todo si el Villarreal gana de día en día eficacia en su juego de ata-

## Los partidos de la jornada

### PRIMERA DIVISION

Córdoba—Madrid  
Málaga—Burgos  
R. Sociedad—Sevilla  
Español—Coruña  
Las Palmas—Gijón  
Gijón—Barcelona  
A. Madrid—Valencia  
Betis—A. Bilbao  
Celta—Sabadell

### SEGUNDA DIVISION

Jerez—CASTELLÓN  
VILLARREAL—C. Leonesa  
Valladolid—Tenerife  
Logroñés—Cádiz  
Hércules—Mallorca  
Ferrol—Rayo  
Langreo—Oviedo  
S. Andrés—Elche  
Mestalla—Santander  
Zaragoza—Pontevedra

### TERCERA DIVISION TERCER GRUPO

Tortosa—BENICARLO  
Tarrasa—Lérida  
Onteniente—Tarragona  
Levante—Gerona  
A. Baleares—Algemesi  
Poblense—Ibiza  
Badalona—Europa  
Gandia—Barcelona A.  
Ciudadela—Aceró  
Calella—Alcoyano

que, en el que una punta de remate valorará el buen fútbol y la brega del equipo amarillo.

El Castellón visita a un Jerez que el domingo pasado ganó en Santander, pero que no hay que olvidar que el anterior empataba en su terreno con el Elche. Partido no fácil, naturalmente, pero tampoco insalvable. El Castellón, si aspira a confirmarse serio aspirante y está dispuesto a sacar fruto de la temporada colocándose ahora en posición segura, que fomenta la disposición del público a acudir al Estadio, debe ganar en Jerez. Pero entre tener la obligación de ganar y ganar efectivamente, media un abismo, que vamos a ver si los jugadores, con su clase y con su decisión, lo salvan victoriosamente. En Jerez está la confirmación de ese gran Castellón que vimos el pasado domingo, y todos esperamos que un triunfo albinegro deje ya irrefutable constancia de lo que el equipo quiere ser y hacer esta temporada.

Finalmente el Oviedo, casi dentro de casa, se acerca a visitar al Langreo y tiene, tal vez, el partido más fácil de los tres actualmente en primeras posiciones. Claro que esa proximidad puede acarrear sus dificultades, y el encuentro aparentemente más fácil convertirse en el más difícil.

No faltan partidos de interés en el resto del programa. Los Zaragoza—Pontevedra, S. Andrés—Elche, Ferrol—Rayo, pueden contribuir a dar aliciente a la Liga.

### EL BENICARLO, A TORTOSA

Tiene el Benicarlo esta semana un desplazamiento corto, a Tortosa, pero no fácil, pues los tortosinos no han hecho nada hasta ahora, pero bregarán por no perder punto en casa. El Benicarlo jugó bien frente al difícil Calella, y puede intentar en Tortosa la

## El Villarreal, con dudas respecto a Folch ante la Cultural Leonesa

El líder celebró ayer su último entrenamiento

**L**A visita de la Cultural Leonesa, equipo revelación en estos comienzos de temporada, ha despertado gran interés entre la afición villarrealense. Y al aliciente de la visita del líder se une la gran actuación del equipo amarillo en su visita al Carranza donde según las informaciones de la Prensa, hizo méritos más que suficientes para conseguir un resultado positivo.

El Villarreal se entrenó ayer en forma intensiva. Por la mañana, los jugadores realizaron una sesión de ejercicios físicos; y por la tarde, se celebró el acostumbrado partido de preparación. Respecto a la alineación que presentará el Villarreal pasado mañana, Alvaro nos dijo que tenía dudas

respecto a Folch, pues parece no se ha recuperado totalmente.

### LA CULTURAL LEONESA SALE HOY HACIA VILLARREAL

LEON, 23 (Pyresa).—Mañana por la mañana saldrán dirección a Villarreal los jugadores de la Cultural Leonesa, que se enfrentará al equipo de aquella localidad el próximo domingo.

El equipo estará integrado por Bernardo, Godoy, Maño, Paredes, Millán, Roldán, Ovalle, Villafane, Mariano, Larrauri y Zuazaga. Como suplentes se desplazan Gómez, como portero; Seo, como medio, y Félix, como delantero.

Esta tarde tuvo lugar el acto de inauguración del nuevo domicilio social de la Cultural Leonesa.

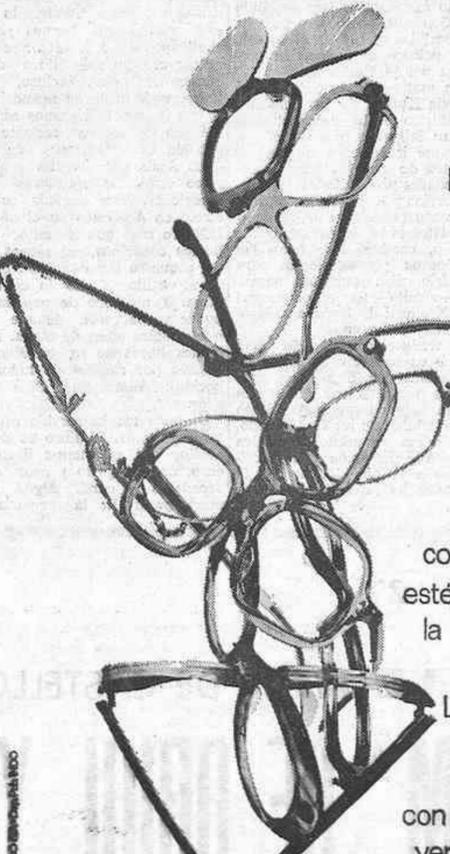
## EL ESPAÑA-URSS SE JUGARA EN SEVILLA

**S**EVILLA, 23 (Pyresa).—Esta tarde el Presidente del Sevilla y miembro de la Federación Española de Fútbol, ha manifestado a los informadores sevillanos que en conversaciones mantenidas con el alto organismo nacional de fútbol, se le había ratificado el acuerdo de que el partido España-Rusia, valdeero para la Copa de Europa de Selecciones Nacionales que se disputan

el próximo día 27 de octubre va a tener como escenario el estadio Sánchez Pizjuan.

Con esta comunicación quedan ya al margen los rumores que venían dándose en todos los ambientes futbolísticos sobre la posibilidad de que este partido no se jugase en la capital de la Giralda, según acuerdo en firme que había adoptado en su día la Real Federación Española de Fútbol.

## Ver Bien y Estar Bien Visto



**INDO** hace lo difícil:

- lentes correctores con plena garantía científica y técnica.
- Y convierte en fácil la creación de monturas personalizadas.
- A usted sólo le queda comprobar que en la varilla esté grabada la marca INDO.
- Lentes y monturas INDO. Así es como se distinguen unas gafas con garantía para ver bien y estar bien visto.

todo lo que tiene que ver bien... tiene que ver con INDO

## Un espléndido autocar para el Córdoba, por suscripción

**CORDOBA, 23 (Pyresa).**—Esta mañana, ha sido mostrado a los informadores deportivos el autocar destinado al Córdoba Club de Fútbol, y adquirido por suscripción. El vehículo, un «Fegaso» de moderna línea, tiene 23 asientos, un departamento con litera para posibles enfermos o lesionados, salón fumador, servicio y bar.

Su coste se eleva a 2.200.000 pesetas, de las cuales ya se han recaudado más de la mitad.

Este autocar, que Córdoba regala a su equipo titular, será estrenado en el próximo desplazamiento del club a San Sebastián. Al acto asistió también el presidente cordobés, don Rafael Campanero, y junta directiva. Mañana se procederá a su bendición y será expuesto para que lo conozcan todos los aficionados.

### BALONMANO

## Competiciones provinciales de la temporada 1971-72

La Federación Provincial de Balonmano organizará en la presente temporada 1971-72, las siguientes Competiciones Provinciales:

- Campeonato Provincial de primera Categoría.
  - Campeonato Provincial de segunda Categoría.
  - Campeonato Provincial Juvenil.
  - Campeonato Provincial Femenino.
  - Trofeo Federación Española.
- Además se formarán las selecciones provinciales Juvenil y Femenina.

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE PRIMERA CATEGORIA

Este Campeonato se disputará por el sistema de liga a doble vuelta entre las fechas del 17 de Octubre de 1971 y el 12 de Marzo de 1972 con un mínimo de ocho equipos.

El equipo que se proclame campeón, tendrá derecho a participar en la Fase de Sector, que jugarán los Campeones Provinciales de las Federaciones de Valencia, Alicante, Baleares y Castellón, por el sistema de liga a doble vuelta a partir del 12 de Marzo de 1972.

### CAMPEONATO PROVINCIAL DE SEGUNDA CATEGORIA

Este Campeonato se organizará conjuntamente con la O.S. de Educación y Descanso, a partir del mes de Octubre.

### CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL

Este Campeonato, se organizará conjuntamente con la Delegación Provincial de la Juventud, a partir del mes de Octubre y con un mínimo de seis equipos.

El equipo que se proclame vencedor tendrá derecho a jugar la Fase de Sector por el sistema de concentración en el mes de Octubre de 1972.

### CAMPEONATO PROVINCIAL FEMENINO

Esta Competición se organizará conjuntamente con la Regiduría Provincial de Educación Física de la Sección Femenina, y empezará a disputarse a partir del 17 de Octubre de 1971, con un mínimo de seis equipos.

El equipo vencedor tendrá derecho a disputar la Fase de Sector a partir del 27 de Febrero de 1972.

### TROFEO FEDERACION ESPAÑOLA

Esta Competición la disputarán conjuntamente los equipos de primera y segunda categoría provincial a partir del 12 de Marzo de 1972.

### TROFEO JOSE ANTONIO ELOA DE SELECCIONES PROVINCIALES JUVENILES

La selección provincial juvenil, participará en la Fase de Sector los días 13, 14, 15 y 16 de Enero de 1972.

### TROFEO PILAR PRIMO DE REVERA DE SELECCIONES PROVINCIALES FEMENINAS

La Selección Provincial femenina, disputará la Fase de Sector los días 10, 11 y 12 de Diciembre de 1971.

Teléfonos de **Mediterráneo**

Redacción y Talleres 22 00 56

Administración. . . . . 22 00 60



# ELIGE A TU REPRESENTANTE

**Elecciones para  
Procuradores en Cortes  
de  
Representación Familiar  
29 septiembre**

VIDA DEPORTIVA

TIRO DE PICHON Y PLATOS

Campeonatos Sociales del Círculo de Cazadores (SAN HUBERTO)

Dada la excelente acogida dispensada el año anterior por los tiradores, a la celebración de los Campeonatos Sociales de Tiro al Plato, Pichón a Caja y Pichón a Brazo, en fechas inhábiles para la caza...

Detallamos a continuación el programa de dichas competiciones: DOMINGO 26 DE SEPTIEMBRE, A LAS 10 HORAS

CAMPEONATO SOCIAL DE TIRO AL PLATO

25 platos, en entradas de 15 y 10. Distancia, 15 metros. Inscripción y platos, 200 pesetas.

PREMIOS: 1. Medalla de Oro y 200 pesetas. 2. Medalla de Plata y 200 pesetas. 3. Medalla de Bronce y 200 pesetas. Del 4 al 15, 200 pesetas.

SABADO 2 DE OCTUBRE, A LAS 15,30 HORAS

CAMPEONATO SOCIAL DE PICHON A CAJA

Pichones, 7; dos cerros excluyen. Distancia, 25 metros. Inscripción, 300 pesetas. Pichones aparte.

PREMIOS: 1. Medalla de Oro. 2. Medalla de Plata. 3. Medalla de Bronce. Más de 70 por 100 de las entradas, según escala.

Los pichones muertos en este Campeonato serán destinados a obras de beneficencia. DOMINGO 3 DE OCTUBRE, A LAS 10 HORAS

CAMPEONATO SOCIAL DE PICHON A BRAZO

8 pichones. Inscripción y pichones, 800 pesetas.

PREMIOS: 1. Medalla de Oro y 800 pesetas. 2. Medalla de Plata y 800 pesetas. 3. Medalla de Bronce y 800 pesetas. Del 4 al 10, 800 pesetas.

Los pichones muertos en pacto serán para el tirador. CAMPEONATO TRIANGULAR DE NATACION

TROFEO DELEGADO PROVINCIAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES

Organizado por la Federación Provincial de Natación y patrocinado por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes, tendrá lugar los días 25 y 26 de septiembre y 2 de octubre, un Campeonato Triangular de Natación entre los equipos de Muebles Palau, Club Natación Villarreal y Club Náutico Castellón.

La primera fase de este campeonato tendrá lugar como hemos indicado el próximo sábado día 25 del presente a las 6:30 h. de la tarde en el gran recinto deportivo Muebles Palau de Benicarló.

La segunda jornada domingo día 26 a las 10 horas de la mañana y en el maravilloso marco de la piscina de Villarreal se disputará el segundo encuentro.

Y el día 2 de octubre, la tercera jornada en nuestra querida piscina del Estadio Castalla.

Las pruebas a disputar en este Campeonato serán: 400 m. Libres. 100 m. Espalda. 100 m. Mariposa. 100 m. Braza. 100 m. Crawl. 4x100 Estilo.

La entrega de trofeos se efectuará al finalizar la última jornada en el Estadio Castalla.

Además de los tres equipos participantes se admitirá también la libre participación de todos cuantos nadadores deseen tomar parte en este campeonato, puntualizando que cada nadador sólo podrá tomar parte en dos pruebas más los relevos.

Ayerse reun.ó el Comité Provincial de Fútbol Infantil

En el Salón de Juntas de la Delegación Provincial de la Juventud, se celebró ayer la reunión del Comité Provincial de Fútbol Infantil presidida por el Vicepresidente Provincial D. José Aledón Salmerón.

A la reunión asistieron 12 presidentes de los clubs infantiles que en esta fase local del IX Campeonato de España. A ellos se les entregó las licencias y reglamentos, dándose asimismo normas para la fase a celebrar.

El IX Campeonato en nuestra provincia ha comenzado y cada año es mayor el número de participantes. En la presente edición y esta fase local de Castellón de los diez equipos presentes el jurado no ha llegado a alcanzar la docena. Y en cuanto a la provincia cuando se conozca el total de inscripciones pone otro tanto.

Todo esto debido a la labor de la Delegación Provincial de la Juventud y a la de los comités provinciales del Comité Provincial que desinteresadamente año tras año ponen su máxima ilusión y su consiente trabajo.

URUGUAY, AL BORDE DEL CAOS (I)

Uno de los pocos países en los que el duelo está legalizado, reglamentado y practicado por los políticos

Los dos grandes partidos tradicionales se heredan como una estancia o una cuenta corriente

(Enviado especial de PYRESA y "ARRIBA" a Sudamérica)

Por Diego CARCEDO

Uruguay, el país hispanoamericano que durante muchos años ha disfrutado de una estabilidad política y de un desarrollo cultural, económico y social sin parangón en el continente, atraviesa momentos difíciles. La depresión económica, la crisis política de los sistemas tradicionales y la llegada al país de la violencia que se extiende por toda Iberoamérica, amenazan a la hasta no hace mucho llamada «Suiza de América».

MEDIO Montevideo se volvió aquella mañana en la carretera de Carrasco. Ni siquiera los feroces enfrentamientos entre el Nacional y el Peñarol habían despertado nunca tanta expectación. Treinta o cuarenta mil personas se fueron congregando desde las primeras horas de la madrugada cerca de la base aérea. Poco después de las 8, comenzaron a llegar grandes coches americanos, ocupados por solemnes caballeros elegantemente vestidos.

CAZADOR ¿Quiere cazar en un acotado? Llame al Teléfono 21 29 85



Luis Batlle Berres (izda.), acompañado por Alberto Zubiria, Vicepresidente, saluda a la multitud al dirigirse a tomar posesión de la Presidencia de la República, en 1947. En 1955 volvió a ser Presidente. En la vida política uruguaya, el apellido Batlle es tradicional desde hace más de un siglo. — (PYRESA)

DUELO A SABLE ENTRE DOS CANDIDATOS PRESIDENCIALES

El duelo entre los dos políticos uruguayos desencadenó el comienzo de las hostilidades cara a la actual campaña electoral. La ofensa surgió a raíz de una polémica periodística y el desafío, seguido con tanto interés por los futuros votantes, fue acordado según determinan las leyes del honor que aún rigen en el país.

PARALELISMO ENTRE EL FUTBOL Y LA POLITICA

«Nuestros partidos tradicionales —se lamentaba el escritor Julio Martínez Lamas— encarnan sentimientos en vez de ideas y son el resultado de situaciones psicológicas de orden afectivo, más que de dictados de la inteligencia. Apartemente, representan pensamientos antagónicos, orientados hacia ideales divergentes, pero su examen, tanto en el presente como a través de la historia, pone de manifiesto la existencia tan solo de un fenómeno psicológico, emocional y afectivo, por completo ajeno a toda concepción política, económica, social o religiosa».

CUANDO URUGUAY ERA «LA SUIZA DE AMERICA»

Con grandes conocimientos de Economía, hombre violento pero hábil, el señor Batlle Ordoñez reflejó desde los primeros momentos que la etapa anterior le había proporcionado una experiencia sumamente interesante. Su actuación se orientó en tres direcciones: jurídica, comercial y social.

por muy escaso margen de votos por otro candidato de su partido, el General Gestido. Batlle fue derrotado, pero la familia no lo perdió todo: el vicepresidente de Gestido, don Jorge Pacheco Areco, estaba enraizado con la dinastía. La dinastía lo había promovido en la política encomendándole la dirección de unos de sus periódicos, el influente «El día», y Pacheco estaba previsto, que llegaría a la presidencia enseguida, porque no era un secreto para nadie que el general presidente estaba enfermo de muerte.

La estabilidad política, lograda con el viejo truco de canalizar las inquietudes y aspiraciones a través de dos partidos prácticamente iguales, la «trampa» del sistema electoral —como calificó, en el transcurso de la amplia conversación que mantuvo con él, el candidato del Frente Amplio, General Seregni— hecho a la medida de los dos partidos tradicionales, la pasividad de un ejército apolítico y poco numeroso, el fácil mercado para los productos de exportación, los ingresos derivados del clima de tranquilidad que disfrutaba el país, el elevado índice cultural, derivado de la ausencia de población autóctona, la conciencia de seguridad que proporcionaban las leyes sociales implantadas por don José Batlle Ordoñez y el tubo de escape de la euforia futbolística —nunca pueblo alguno tuvo tantos triunfos deportivos «per cápita» como los que el fútbol proporcionó a Uruguay —hicieron que la pequeña y rica república que los ingleses quisieron convertir en insonorizador de ruidos continentales se convirtiera efectivamente, por espacio de algunos años, en la «Suiza de América». Ahora la comparación sólo es un mito. (PYRESA)

terrabe TERRAZOS, BECHI TELEFONO 195

programas: LVA

SOBREMESA U. H. F. 1'45 Carta de ajuste: Eólica, de J. A. Galindo. 2'00 Apertura y presentación. 2'02 Sobre la marcha. 3'00 Noticias a las tres. 3'25 Por tierra, mar y aire. 3'50 Dos tonos en apuros. Hoy «Anillo de compromiso». Director, Irving J. Moore. Intérpretes, Bob Denver, Herb Edelman. 4'20 Despedida y cierre.

TARDE 6'45 Carta ajuste: Canta Víctor Manuel. 7'00 Apertura y presentación. 7'02 Con vosotros: —Presentación, concurso y comentarios sobre el libro: «Esto es Irlanda», de M. Sasek. —Maya. Hoy: «El dominio de Kalalemi». Director, Robert Coleman. Intérpretes, Jay North, Sajid Khan. 8'05 Buenas tardes. Una revista en imágenes. Presentador, Raúl Matas. Realización Ricardo Arias y Fernando Anguita.

NOCHE 9'00 Novela (Capítulo X y último). «El molino junto al río Floss». 9'30 Telediario. 9'55 Programa de actualidad. 10'25 Estudio I. Hoy: «La Enemiga». Autor, Dario Nicodemi. Adaptación y realización: Pilar Miró. Repartido: Duquesa, María Asquerino; Roberto, Juan Diego; Marta, Fiorella Faltoyano; Gastón, Enrique Arredondo; Condesa, María Fernanda Ladrón de Guevara; Resnaut, Andrés Mejuto; Florencia, Maribel Martín. y ahora... 12'00 Veinticuatro horas. 00'25 Despedida y cierre.

Radio Meneu TEL: 52 17 47 VILLARREAL

UN EDITORIAL QUE COSTO LA VIDA Washington Beltrán pertenecía a una vieja familia de políticos, tradicionalmente militantes del partido blanco y enemigos, por lo tanto, de la dinastía Batlle, líderes indiscutibles de los «colorados».

Washington Beltrán pertenecía a una vieja familia de políticos, tradicionalmente militantes del partido blanco y enemigos, por lo tanto, de la dinastía Batlle, líderes indiscutibles de los «colorados». D. Jorge Batlle y Ordoñez, el Presidente que configuró el moderno Uruguay, se sintió una mañana molesto por un editorial del periódico de sus rivales y no dudó en enviarle los padrinos al director. Como era el ofendido, lo tocó escoger el arma, optó por la pistola, y de un certero disparo al corazón fulminó al brillante periodista, cuya inexperiencia con el gatillo contrastaba con la habilidad con que manejaba la pluma. La serenidad con que D. José Batlle se batía en el campo del honor constituye uno de los capítulos más brillantes de su biografía. El hecho de que haya participado en duelos sigue todavía despertando comentarios de respeto y admiración aquí, uno de los poquísimos lugares del mundo donde aún está autorizado y reglamentado el duelo. Pocos políticos de renombre no han tenido que batirse alguna vez y difícil será que, antes del 28 de noviembre, fecha prevista para las elecciones, no surja algún desafío, consecuencia de la agitada campaña electoral que se está desarrollando.

Fruto de las maquinaciones inglesas para desbanicar el imperio español —se cuenta en Montevideo— surgió en 1830 un pequeño país con el largo nombre de República Oriental de Uruguay. Se dice que los británicos propugnar la creación de un estado entre los potencialmente poderosos Brasil y Argentina, con las mismas intenciones con que los insonorizadores colocan algodón entre dos tabiques de ladrillo. Sea cierto o no, la verdad es que Uruguay es hoy un país con personalidad, con un elevado nivel cultural y con un caudal de inquietudes importante. La crisis actual tan grave que su desenlace resulta totalmente imprevisible, es una elección que deberían estudiar a fondo muchos gobiernos muchos partidos y muchos pueblos. En 1830, recién obtenida la independencia, Rivera y Oribe se repartieron, primero amistosamente y después en el campo de batalla, el poder. Uno y otro encabezaron los dos partidos que desde entonces se han venido disputando y monopolizando el poder: el Colorado y el Blanco.

ASPECTOS DE LA POLITICA DE INVESTIGACION TECNOLOGICA

La necesidad de alcanzar un mayor nivel tecnológico a través de la propia investigación es un problema que preocupa tanto a nuestras autoridades económicas como a los dirigentes empresariales, conocedores todos de lo que ello representa en orden a la perfección del quehacer productivo y a la exigencia cada vez más acentuada de alcanzar elevados niveles de productividad. Recientemente, en las sesiones plenarias celebradas por el Patronato «Juan de la Cierva», el Ministro de Industria, señor López de Letona, calificó la política tecnológica como pieza fundamental de la política industrial, exponiendo muy interesantes puntos de vista para alcanzar los fines propuestos.

De cualquier modo, está fuera de duda que es necesario potenciar la investigación empresarial y elevar su porcentaje actual de participación. Aunque el cálculo es difícil, cabe estimar que, en España, un 20 por 100 de la investigación que se realiza se lleva a cabo por empresas privadas. Este porcentaje no es demasiado significativo, pero señala que no todos los sectores ni todas las empresas muestran apatía por la investigación, sino que, por el contrario, es cada vez más amplio el número de entidades que comprenden lo que para la buena marcha de sus actividades representa la propia investigación. Cabe, por consiguiente, decir que, aunque sea necesario seguir avanzando con fuerza en el camino emprendido, en nuestro país se ha formado ya una verdadera conciencia nacional respecto a la necesidad de investigación. Por otra parte, los estímulos creados por el II Plan de Desarrollo —y por el III Plan— para fomentar la investigación privada, han supuesto de relieve que saben muchas las empresas que se han comprometido a las llamadas de la investigación cuando se les ofrecen oportunidades y canales adecuados para ello. Es evidente que en el campo de la investigación, como en todos aquellos que se realizan con menoscabo económico, los recursos siempre inferiores a las necesidades. En el II Plan de Desarrollo, el Estado aumentó de forma considerable su dotación a esa actividad y en el III Plan se dará un paso más. Pero, como señaló el Ministro de Industria, «lo que verdaderamente importa es cada vez el máximo partido de sacar el máximo partido de cada peseta que se invierte en investigación».

# España gasta en investigación propia más de lo que paga por utilización en patentes extranjeras

## El Ministro de Industria aclara unas informaciones

MADRID, 23. (Pyresa). — La revista «Gaceta del europeo» inserta en su número de esta semana una carta del Ministro de Industria, D. José María López de Letona, en la que rectifica datos ofrecidos por el semanario en un número anterior, y puntualiza la balanza española de ingresos y gastos en tecnología y patentes.

# Propuesta la ratificación de cuatro convenios internacionales

MADRID, 23. (Pyresa). — Por Unanimidad, la Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes ha aprobado proponer la ratificación al pleno de la Cámara de cuatro convenios internacionales.

Presidió la sesión el titular de la Comisión, D. Alberto Martín Artajo, asistido del Vicepresidente de la misma, D. Gregorio Marañón Moya.

Los convenios se refieren a cooperación técnica en materia de turismo entre los gobiernos de la República Dominicana y de España; cuarto convenio internacional del Estado; convenio internacional sobre arqueo de buques; y convenio de sede sobre privilegios e inmunidades entre el gobierno español y la Organización Iberoamericana de Seguridad Social (O.I.S.S.), con sede en Madrid.

# ESPAÑA TAMBIÉN INVESTIGA Y EXPORTA TECNOLOGÍA

«La cifra real correspondiente a 1970 asciende a 5.713 millones», afirma el Sr. López de Letona refiriéndose al pago por uso de patentes extranjeras, y no a 24.000. Si se suman otros conceptos similares, la cifra puede llegar, como máximo, a 9.366 millones de pesetas, afirma el Sr. López de Letona, quien añade: «España también exporta tecnología, si bien en modesta cuantía». En 1970 lo hizo por valor de 1.120 millones, con lo cual el saldo negativo neto queda reducido a 8.246 millones.

Dice el Ministro, por otra parte, que «sólo en investigación estatal se gastaron en 1970 unos 6.000 millones de pesetas». Hay que añadir unos 2.000 millones más en investigación privada; 8.000 millones, en total, y no 1.000, como afirmaba la revista, «es decir, que en España se gasta en investigación propia más de lo que se destina a utilización de patentes ajenas».

«No resulta inoportuno recordar aquí —añade, en otro párrafo— que el único país con saldo positivo en su balanza tecnológica son los Estados Unidos. Todos los demás, Alemania, Francia, Japón, etcétera —salvo, quizá, Inglaterra—, gastan bastante más de lo que ingresan por este concepto».

# Este régimen salvador no siempre se estima, y menos por grupos de quienes más se han beneficiado moral y materialmente

## DIJO D. JOAQUÍN BAU EN LA APERTURA DE CURSO DEL CONSEJO DE ESTADO

### No toleraremos ataques a la unidad de la Patria, vengan de donde vinieren y vistan como vistieren

MADRID, 23. (Pyresa). — «Estamos para defender ese Estado de derecho que se está acomodando a las circunstancias y nuevos tiempos. Estamos para el cumplimiento de las leyes aprobadas por el pueblo español, y dispuestos siempre a defender la unidad de la Patria, cuyos ataques no toleramos, vengan de donde vinieren y vistan como vistieren», dijo hoy el Presidente del Consejo de Estado, don Joaquín Bau Nolla, durante la sesión de apertura del curso 1971-72 del alto organismo consultivo.

Tras ser oficiada una misa del Espíritu Santo, se reunió el pleno del Consejo, presidido por el Sr. Bau, quien saludó a los Consejeros de Estado, y destacó la labor realizada por el alto cuerpo, que

«dijo» —ha cumplido con su deber, y así seguirá, en esa labor eficaz y silenciosa, y por algunos ignorada». «Pero este régimen salvador, como el nuestro —añadió—, basado en el derecho, en la justicia y en la autoridad, en la plenitud de sus facultades legales y rectores, no siempre se estima, y menos por grupos de quienes más se han beneficiado moral y materialmente, pero que en lo íntimo de sus conciencias se angustian ante el peligro de perder este régimen que maltratan y del que se han servido y los ampara».

«Pidamos a Dios —dijo más adelante el Sr. Bau— que, en paz, actuemos por nuestra España, al igual para todos, con respeto, como así se hace, a la dignidad humana, concepto este último que se está manejando en los presentes tiempos, unos de buena fe, según corresponde a su jerarquía; otros, como disimulo de su general ignorancia de los sublimes conocimientos que por su profesión les corresponde, y otros pocos, como cortina de humo para intentar introducir gérmenes secretos, con sorprendentes complicidades, como en otros tiempos, de fatales consecuencias».

«Bienvenidos sean —terminó el Presidente del Consejo de Estado—, y desde aquí, elevamos nuestro respetuoso saludo, firme y leal al Caudillo y Jefe de Estado y al Príncipe de España».

# MEMORIA

Seguidamente, el Secretario General del Consejo, Sr. Martín Artajo, leyó la memoria de la labor realizada por el Consejo durante el curso 1970-71.

Terminada la sesión plenaria, se reunió la Comisión Permanente, para dictaminar expedientes de su competencia.

# La Junta Nacional de Agrarios convocada para el próximo lunes

MADRID, 23. (Pyresa). — La Junta Nacional del Grupo de Agrarios ha sido convocada para los próximos días en las dependencias del Sindicato Nacional del Metal.

En ella se efectuará la elección de presidentes y vicepresidentes de las agrupaciones nacionales, así como la toma de posesión de los vocales. Asimismo quedará compuesta la Comisión Consultiva de Agrarios y la Comisión Reguladora para la Exportación de Frutos Cítricos. Se estudiarán los planes de previsión de producción de cítricos para la próxima campaña, así como las inversiones y publicidad de la misma.

También serán elegidos los representantes en la comisión permanente del C.L.A.M. (Comité Enlace de Citricultura Mediterránea) cerca de la Comunidad Económica Europea.

Por último, serán estudiadas las nuevas tarifas ferroviarias y el decreto de 1 de julio sobre ordenación fitosanitaria.

# Presentaron sus credenciales al Caudillo los embajadores de Panamá e Irán

MADRID, 23. (Pyresa). — En la mañana de hoy se celebró en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S.E. el Jefe del Estado de los Sres. Moisés Torrijos Herrera y Capitán General Freydonou Djan, Embajadores Extraordinarios y Plenipotenciarios de Panamá e Irán, respectivamente.

Los representantes de ambos países llegaron en carroza, escoltados por el escuadrón del Regimiento de la Guardia, penetrando por la Plaza de la Armería, en donde les fueron rendidos honores por fuerzas del citado Regimiento, mientras la banda militar interpretaba los correspondientes himnos nacionales.

Al pie de la escalera de honor, los embajadores fueron recibidos por alto personal de la Casa Civil

# Marchó a Rabat el Ministro marroquí de Asuntos Exteriores

## Afirmó que desde su nuevo cargo trabajará porque se estrechen más las relaciones entre los dos países

MADRID, 23. (Pyresa). — Pasado con el sentimiento de que la amistad y cooperación entre Marruecos y España son una realidad concreta hoy día, manifestó esta tarde el Sr. Abdellatif Filali, Ministro marroquí de Asuntos Exteriores, a su salida del aeropuerto de Madrid Barajas con destino a Rabat.

«No es necesario insistir —añadió— acerca de las relaciones íntimas e intereses comunes que ligan a nuestros dos países». El Sr. Filali ha realizado una visita a España para despedirse oficialmente del país en el que ha desempeñado el cargo de Embajador, y del que hubo de marchar con toda urgencia al ser llamado por el Rey Hassan II para ocupar su actual puesto en el Gobierno. El Ministro marroquí afirmó que desde este nuevo cargo trabajará para que se estrechen las relaciones entre los dos países, y que se aborden los problemas de interés común».

Despidieron al Sr. Filali en el aeropuerto, el Ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, el Primer Introdutor de

Embajadores Sr. Tabanera y personal de la Embajada de Marruecos en Madrid.

LLEGO A RABAT CASABLANCA, 23. (Efe). — El Ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Abdellatif Filali, ha llegado en las primeras horas de la tarde de hoy al aeropuerto de esta capital, procedente de Madrid.

Acudieron a recibirlo el jefe de su gabinete, Rafik Haddaqui, el jefe de protocolo de su Ministerio y otras personalidades.

Tras descansar durante breves momentos en uno de los salones del aeropuerto, Filali hizo las siguientes declaraciones:

«Acabo de regresar de España donde me he despedido como embajador de mi país ante el Gobierno de Madrid».

«En esta ocasión tuve el honor de ser recibido por el Jefe del Estado español, General Franco, entrevistándome también con el Almirante Carrero Blanco y con mi colega López Bravo. Las entrevistas que celebré con dichas personalidades me han dado la oportunidad de intercambiar opiniones acerca de las relaciones bilaterales, así como abordar los problemas de interés común».

# Constitución del Consejo Nacional de Colegios de Veterinarios

## Presidirá el acto el Ministro de Justicia

MADRID, 23. (Pyresa). — Después de un año de elecciones, hoy va a quedar constituido el primer consejo general electo de colegios de veterinarios de España. Es mi obligación, tanto como miembro del Gobierno como por mi afecto y consideración a la veterinaria, hacer constar con toda sinceridad que esperamos siempre en la eficiencia profesional, que tenemos fe en los resultados a obtener en la mejoría de la sanidad y de la economía ganadera, como consecuencia de vuestros servicios y ejercicio», ha dicho el Ministro de Agricultura, D. Tomás Allende y García-Baxter en la constitución del Consejo General de Colegios de Veterinarios que, por primera vez, se realiza tras la celebración de elecciones.

El acto ha tenido lugar en la Facultad de Veterinaria de Madrid, a primera hora de la tarde. Ocupaban la presidencia, con el Ministro, el Presidente del Consejo de Colegios de Veterinarios, don Pablo Paños Martí; Gobernador Militar de Madrid y Procurador en Cortes por los Colegios de Veterinarios, D. Angel Campano; Secretario General de la Organización Sindical, D. Rodolfo Martín Villa, y otras personalidades.

Tras la lectura de las disposiciones por las que se ordena el cese de la anterior junta se procedió a la entrega de las medallas conmemorativas a la nueva junta electa. Posteriormente pronunció unas palabras el Presidente, quien comentó la trascendencia del acto, agradeció la presencia en el mismo del Ministro y autoridades, y enumeró la serie de reivindicaciones que tiene planteadas la profesión.

# DISCURSO DEL MINISTRO

El Ministro de Agricultura comenzó diciendo que se habían

aprobado los nuevos estatutos por que ello era de absoluta justicia. «La ganadería necesita a la profesión veterinaria como cimiento y base fundamental para obtener costos de producción adecuados y permitir una posición competitiva de nuestros productos de origen animal con otros extranjeros».

Puso de relieve que la labor hasta ahora realizada había acreditado ante el mundo a los veterinarios españoles, cuyo nombre es conocido por los expertos europeos como ha podido comprobar recientemente en su viaje a Hungría; pero será necesario —señaló— continuar respondiendo con el mismo espíritu de superación.

El Ministro anunció que su Departamento promueve las modificaciones precisas en la legislación para intentar que el grado de dedicación completa, vieja aspiración de estos profesionales, sea una realidad antes de fin de año, y que se están buscando soluciones a los problemas de los veterinarios contratados o interinos. Finalmente, declaró constituido el Consejo General Electo de Colegios de Veterinarios de España.

# Más de 16.000 millones de pesetas en publicidad en TVE. en los últimos cinco años

MADRID, 23. (Pyresa). — A más de dieciséis mil millones y medio de pesetas asciende el dinero que se ha invertido en publicidad televisada en los cinco últimos años, según el reciente estudio realizado por Mercata.

En el análisis de las cifras que presenta este estudio, se destacan los sectores con un mayor esfuerzo económico, figurando en primer lugar los de bebidas y alimentos, con más de dos mil setecientos millones de pesetas, segundo más de mil por el de alimentación con dos mil setecientos millones.

MIGUEL MARQUEZ, faena valiente al segundo de la tarde, Mata de una estocada. (Dos orejas). En el quinto, faena para igualar. Termina con media estocada. (Ovación al torero y pitos al oído).

JAIMÉ GONZÁLEZ «EL PUÑO» faena torera al tercero, con variedad de pases. Mata de una estocada. (Una oreja y petición de ctra). En el sexto, consigue algunos pases sencillos a fuerza de doblar. Termina de una estocada delgada. (Ovación).

# ¿ Por qué elegir un camión SAVA ?

- POR SU GAMA: 20 MODELOS DE 2, 3, 4, 5 y 6 TNS.
- SU POTENCIA HASTA 77 C. V.
- MAYOR LONGITUD UTIL DE CAJA
- SU GRAN RED DE SERVICIOS Y RECAMBIOS
- SERVICIO OFICIAL



# SAVA VEHICULOS LIGEROS DE E. N. A. S. A.

AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A. - Pintor Oriet, 14 - Tel. 21 64 85 - CASTELLÓN  
FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A. - Avda. Valencia, 31 - Tel. 22 18 09 - CASTELLÓN

# El enemigo no ha muerto

EN una reciente audiencia, concedida a una representación de los tres Ejércitos, Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha aludido a la necesidad de permanecer en una constante tensión. Con plena conciencia, dijo el Caudillo: «La unidad de los Ejércitos, de los generales, jefes, oficiales y suboficiales de los mismos, como bien decía el almirante, es permanente, porque el enemigo no ha muerto, y tenemos que vivir en constante tensión. Conviene meditar sobre estas palabras del Jefe del Estado, en respuesta a las que antes y en nombre de sus compañeros de las tres Armas le había dirigido el almirante Romero, porque en ellas se encierra no solo una advertencia que insta a no bajar la guardia, sino también la clave de uno de los resortes más importantes sobre los que se funda la evolución, el desarrollo y el progreso del pueblo español en los últimos treinta años: la conciencia de que los resultados no se producen por casualidad y de que cada avance tenía que enfrentarse con fuerzas opuestas, con resistencias y con amenazas. Con demasiada facilidad, se tiende a considerar el actual nivel de vida, de paz, de convivencia serena que disfruta España, como una cosa «natural». Y se tiende, igualmente, a olvidar que detrás de cada realización hay un esfuerzo y una victoria. Franco ha sabido siempre esto; ha estado siempre consciente de que España era y es un permanente objetivo del comunismo. Ha sabido que la victoria del 1 de abril de 1939 contribuyó a la modificación decisiva del mapa euro-

# BREZNEV...

Viene de la Primera

condena tajante de todo intento de presiones o intromisiones. Tampoco desapareció la diferencia fundamental respecto al contenido mismo de las conversaciones, pues mientras Tito continúa limitándose a mencionar una colaboración interestatal o entre pueblos y gobiernos, Breznev coloca siempre en primer lugar los contactos entre los partidos comunistas. Por fin, hay un hecho inquietante que abona esta teoría cautelosa de los pesimistas. Las versiones publicadas por la agencia oficial soviética "Tass" y por la prensa soviética de esta mañana de los brindis difieren notoriamente de las publicadas por la agencia yugoslava "Tanjug" y del tono de la prensa yugoslava. Así, por ejemplo, la versión de "Tass" silencia por completo el hecho de que Breznev reiteró el reconocimiento soviético del acuerdo de Belgrado de 1955, por el que Krushev anuló la política stalinista del Cominform. En cambio se destacan en esta versión al máximo los pasajes referentes a la unidad soviético-yugoslava. También la versión de "Tass" del discurso de Tito es diversa, pasando por alto la defensa de la independencia y el rechazo de presiones e intromisiones, así como la petición de respeto a la política propia de los países balcánicos, para recoger tan sólo los pasajes amistosos. Parece, por tanto, que bajo el manto de la cordialidad la tensión de tira y afloja entre Breznev y Tito continúa. Lo cual no hace sino añadir interés al transcurso de esta visita.

Para estos observadores recelosos, el centro fundamental del brindis de Breznev no está en aquellas declaraciones y protestas, sino en el empleo de frases y argumentos bien conocidos en su papel de justificar la disciplina impuesta por Moscú a otros países de la Europa Oriental, como «cooperación fraternal», «lucha común contra el imperialismo», «intereses comunes de clases», etcétera. En este sentido, se subrayan párrafos de Breznev como el que afirma: «Nuestro deber como dirigentes del partido comunista y del Estado es traducir estos sentimientos de amistad en hechos concretos, en la política real de cooperación fraternal entre la Unión Soviética y Yugoslavia. No seríamos comunistas si no fuéramos internacionalistas, si no fuéramos capaces de levantarnos sobre la herencia del pasado y darnos cuenta de que nuestros intereses esenciales son comunes. Estamos unidos por intereses comunes de clase, por la unidad de los objetivos últimos, en la historia mundial de la lucha contra la agresión imperialista. Los pueblos de nuestros dos países están al mismo lado de la barricada, como camaradas y hermanos de armas». En todo caso, este grupo de observadores insiste en que la cordialidad y las protestas de Breznev no borran la diferencia casi dramática en el tono de ambos brindis, ni el hecho de que Tito centrará todo su brindis no en la unidad tan cara a los soviéticos, sino la defensa más apasionada y reiterada que se ha hecho probablemente por nadie ante Breznev de la independencia y soberanía de su país, así como de su política no alineada, sin olvidar la

# Los obreros en paro a consecuencia de las inundaciones

Viene de la Primera

Delegado de Industria respondió al Ministro que se tendrá en cuenta su petición, si bien no puede concretar cuando, porque existen otras deficiencias en el servicio también muy importantes, a las que ya se está haciendo frente.

## FERNANDEZ DE LA MORA: REPARACION TOTAL EN TRES MESES

Seguidamente habló el Ministro de Obras Públicas, que acababa de regresar de Figueras y Gerona, donde había visitado con el Ministro de la Vivienda las zonas más afectadas de estas dos poblaciones.

El Sr. Fernández de la Mora informó que el tráfico de Renfe se encuentra totalmente restablecido; que el tránsito por el autopista, paralizado por el hundimiento de uno de los puentes, podrá reanudarse parcialmente mediante la utilización de una de las vías, dentro de tres días, y, en su totalidad, en un plazo de tres meses.

En cuanto a las carreteras, señaló que también el tráfico se ha restablecido aunque quedan algunas carreteras comarcales con graves defectos por lo que ha dado orden para su inmediata reparación también en un plazo máximo de tres meses.

Al abordar el problema de infraestructura hidráulica el Sr. Fernández de la Mora ha manifestado que las obras para el encauzamiento del río Onar en Gerona aunque no se hallan terminadas, han evitado mayores catástrofes

## PROYECTOS PARA EL BESOS Y EL LLOBREGAT

Por lo que se refiere a Barcelona, el Ministro de Obras Públicas dijo que la provincia tiene dos importantes problemas de infraestructura hidráulica: la canalización del río Besos, cuyo proyecto ya ha sido aprobado y las obras comenzarán en fecha próxima, y el encauzamiento del río Llobregat. Sobre este último río, el Ministro ha dicho que existía un proyecto para la canalización del último tramo, pero que a la vista de estas inundaciones se llevará a estudio en encauzamiento de los dos últimos tramos y su posterior canalización.

## NUEVOS DAÑOS EN MANRESA

El Alcalde de Tarrasa intervino a continuación, para agradecer a los ministros el interés prestado y la ayuda que se llevará a cabo para el pronto restablecimiento de la ciudad. El Alcalde de Manresa informó que la ciudad había sufrido un gran desastre durante las lluvias de la pasada noche.

## 40.000 PARADOS

El Ministro de Trabajo dio cuenta de la existencia de un paro, a consecuencia de las inundaciones, de unos 40.000 trabajadores, y que algunos de ellos volverán al trabajo en un plazo de tres o cuatro días, pero que existe un porcentaje muy elevado, cuyo paro se prolongará durante semanas e incluso meses, en tanto no se restablezca la actividad normal en sus fábricas.

D. Licio de la Fuente señaló también que se intenta por todos los medios solucionar la situación económica de estos trabajadores

en estas últimas inundaciones. Para ello recibirán el subsidio del desempleo, más la cantidad que apora el Fondo de Protección al Trabajo, hasta alcanzar el 100 por 100 de los salarios de cotización en cada caso y que los empresarios con los que él habló ayer, están todos dispuestos a pagar a los trabajadores el resto. Hasta alcanzar el salario real que perciben estos habitualmente.

## PRESTACIONES MUTUALISTAS

El Ministro de Trabajo dijo que se ha establecido un servicio rápido para hacer efectivas en las propias empresas las prestaciones de las mutualidades a comienzo de la próxima semana.

Los trabajadores agrarios recibirán las prestaciones de las mutualidades agrarias, y los pescadores, del Instituto Social de la Marina. También recibirán ayuda los trabajadores autónomos que han sido afectados.

## CONTROL SANITARIO

El Jefe Provincial de Sanidad informó que se llevaban a cabo estudios permanentes para el control y saneamiento del agua, y que la zona que sanitariamente podría resultar mayor peligro era la de Cornellá, pero que se estaba alerta para actuar inmediatamente si se producía algún momento peligroso.

El Subsecretario de Agricultura informó que las pérdidas en la cuenca del Llobregat ascendían a 350 millones de pesetas, y que habían resultado afectadas por las inundaciones unas 5.000 hectáreas.

## ENVIO DE CAMAS Y ALBERGUES

El Ministro de la Vivienda intervino seguidamente, dijo que su departamento ha enviado hoy, desde Madrid, mil ajuares completos a Barcelona y cien a Gerona.

El Ministro ha dispuesto asimismo la adopción de las medidas necesarias para que las viviendas que han sido afectadas por las inundaciones puedan ser de inmediato reparadas y puestas en servicio.

También ha ordenado que con carácter inmediato y en la medida que lo permiten las actuales disponibilidades, se envíe a las localidades afectadas los albergues provisionales necesarios para alojar a las familias cuyas viviendas no sean susceptibles de reparación. En este sentido, ha informado que mañana por la tarde llegará a Barcelona la primera expedición de estos albergues, para ser montados en primer lugar en Tarrasa.

## GARICANO: LAS MAYORES INUNDACIONES EN SIGLO Y MEDIO

Intervino por último el Ministro de la Gobernación, señor Garicano Goni, quien afirmó que estas inundaciones han sido las más importantes habidas en los últimos 150 años en la provincia de Barcelona, y que, no obstante, no habían alcanzado mayores proporciones debido a las obras de encauzamiento de los ríos y protecciones de las distintas poblaciones fluviales, que desde 1962, fecha de las anteriores inundaciones, habían llevado a cabo los dos anteriores gobiernos de Franco.

## APOYO PLENO A LOS DAMNIFICADOS

BARCELONA, 23 (Pyresa).—A las diez y media de esta mañana, los Ministros de Trabajo, D. Licio de la Fuente, y de Relaciones Sindicales, D. Enrique García Ramal, han presidido la Asamblea Provincial de Mutualidades Laborales en la que se han tomado medidas para remediar la situación de los trabajadores afectados por las inundaciones.

Acompañaron en la presidencia a los Ministros el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, Sr. Pelayo Ros, y otras personalidades.

Abrió el acto el Ministro de Trabajo, quien afirmó que todos están con los trabajadores afectados en todo lo que necesitan, porque tenemos responsabilidad y sabemos del sufrimiento de estas personas en estos momentos difíciles. «Hay pérdidas muy cuantiosas—añadió el Ministro—, pérdidas materiales de fábricas, carreteras, etcétera; pero hay otras pérdidas que, sumadas globalmente, no tienen demasiada importancia, pero que si las consideramos humanamente, tienen toda: son las pérdidas que han tenido de sus casas, en sus ajuares, los trabajadores afectados».

Seguidamente habló el Presidente de la Mutualidad Laboral Interprovincial de Industrias Químicas, Sr. Vilar, quien señaló que las Mutualidades Laborales ponían a disposición de los Ministros sus fondos para que fueran ellos los que con su correcto criterio distribuyeran los mismos en las zonas afectadas.

Por último, hizo uso de la palabra el Ministro de Relaciones Sindicales, quien agradeció la atención del Ministro de Trabajo por compartir con él esta sesión y por tomar parte de las decisiones definitivas. «Sentimos el ánimo conurbado, dijo el Ministro, como cualquier español, pero más por ser barceloneses con ese amor que profesamos a nuestra patria chica, por esas desgracias que han ocurrido en estas tierras, y agradecemos el calor humano que estas mutualidades laborales prestan a los trabajadores».

## LLEGADA A MADRID

MADRID, 23. (Pyresa).—Procedente de Túniz, vía Roma, ha llegado al aeropuerto de Madrid-Barajas el Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella. Acompañado por el subsecretario de su Departamento, señor Hernández Sampelayo, y el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama.

## TELEGRAMA ALCALDE DE BARCELONA

El Alcalde de Barcelona, D. José María de Porcioles, ha dirigido un telegrama al Jefe de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, cuyo texto es el siguiente: «Barcelona agradece profundamente a Su Excelencia el Jefe del Estado las rápidas medidas adoptadas por el Gobierno de Su Excelencia, para remediar las lamentables consecuencias de las recientes inundaciones. La ciudad pone nuevamente toda su tradición fe y esperanza en la persona del Generalísimo, tan atento siempre a las exigencias de la vida nacional. Ruégole transmita a Su Excelencia el agradecimiento de esta ciudad y nuestra reiterada adhesión y respeto».

## SE APLAZA HOMENAJE EJERCITO EN TARRASA

Como consecuencia de la crisis por la que atraviesa la ciudad, originada por las gravísimas inundaciones, ha sido aplazado el homenaje que el próximo domingo, día 26, iba a tributar Tarrasa al Ejército español.

El aplazamiento ha sido hecho de común acuerdo entre el Ayuntamiento de la ciudad y la autoridad militar de la Región.

No se ha fijado aún nueva fecha para celebrar dicho homenaje; pero es muy probable que se realice el primer domingo del próximo mes de octubre.

## TROMBA DE AGUA SOBRE LERIDA

El 10 que se refiere a la provincia de Lérida, poco antes de las diez de la noche de ayer cayó una espectacular tromba de agua sobre la capital.

Coincidiendo con esta tormenta, se registró un apagón general en toda la ciudad, y gran parte de las líneas telefónicas quedaron averiadas.

## LOS MINISTROS DE OBRAS PUBLICAS Y DE LA VIVIENDA, EN GERONA

GERONA, 23. (Pyresa).—Alrededor del mediodía, llegaron a Gerona para recorrer las zonas afectadas por las inundaciones los ministros de Obras Públicas y de la Vivienda, a quienes acompañaban el Subsecretario del Ministerio de Agricultura, Director General de Obras Hidráulicas y Director General de la Vivienda. Fueron recibidos en el término de la provincia por las primeras autoridades.

En primer lugar se trasladaron a Figueras, donde los daños ascienden, aproximadamente a 170 millones de pesetas, entre destrozos de caminos, casas inundadas, ganado perdido, arrastre de tierras, etcétera.

Los señores Fernández de la Mora y Mortes Alfonso, tras recorrer las zonas más afectadas, presidieron en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Figueras, una reunión del pleno de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos. Se facilitó un amplio informe, en el que se cifran los daños en la provincia en 541.500.000 pesetas, desglosados en las siguientes cantidades: en infraestructura, 236 millones; agricultura, 215 millones; industria, 25 millones; comercio, 60 millones; y en vivienda, 3.500.000 pesetas.

Los ministros señalaron que el Gobierno facilitará toda clase de ayuda y exhortaron a los reunidos para seguir trabajando en unión para arbitrar soluciones. Tras la reunión, el Sr. Fernández de la Mora emprendió viaje de regreso a Barcelona. Por la tarde, el Ministro de la Vivienda, Sr. Mortes, y autoridades provinciales, visitaron las zonas afectadas de Castell de Ampurias y Perelada.

## SE SUSPENDEN LAS FIESTAS DE LA MERCED

BARCELONA, 23. (Pyresa).—Con motivo de las recientes inundaciones que se han producido en la región catalana, el Ayuntamiento de Barcelona ha acordado suprimir los actos oficiales de las Fiestas de la Merced, por lo que sólo se efectuarán los de carácter religioso, según una nota facilitada por la corporación municipal.

Por otra parte, el Alcalde de Barcelona, D. José María de Porcioles, ha recibido un telegrama de su colega de Madrid, D. Carlos Arias, en el que éste hace constar su condolencia por los dramáticos hechos sucedidos, sentimientos que comparte la corporación municipal y la población madrileña.

## CONTINUA LLOVIENDO EN BARCELONA

BARCELONA, 23. (Pyresa).—A las cuatro de la tarde continúa lloviendo de forma torrencial sobre la ciudad de Barcelona y sus alrededores y sobre las cuencas de los ríos Besos y Llobregat. Este último, en la parte baja de su cauce, en las inmediaciones del municipio de Prat de Llobregat, alcanza en estos momentos una altura de dos metros y treinta centímetros por encima de su nivel normal.

## REGRESARON A MADRID LOS MINISTROS DE TRABAJO Y OBRAS PUBLICAS

MADRID, 23. (Pyresa).—«Aproximadamente hay en Cataluña unos cuarenta mil trabajadores en paro transitorio a causa de las inundaciones. No obstante, percibirán el cien por cien de sus salarios y, por otra parte, se han realizado las oportunas gestiones con los empresarios para que se les sumen los trabajos que están reali-

# Regresó de Túnez el Ministro de Información y Turismo



TUNEZ. — El Ministro de Información y Turismo, Sr. Sánchez Bella, acompañado del Embajador español, Alfonso de la Serna y del Gobernador de Cap Bon, visita las típicas «Souks de Nabeul». — (Telefoto CIFRA)

TUNEZ, 23. (Efe). — El Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella, abandonó Túnez esta mañana, por vía aérea, con destino a Madrid, vía Roma, dando por terminada la visita oficial que efectuó a la República Tunecina invitado por el Gobierno.

Durante su estancia en Túnez, Sánchez Bella fue recibido por el Presidente de la República, Habib Bourguiba, y fue condecorado con

el gran cordón de la Orden de la República. Mantuvo entrevistas con el Primer Ministro Hedi Nuir, Ministro de Asuntos Exteriores, Mohamed Masnudi y los titulares de Asuntos Culturales e Información, Economía, Sanidad, así como con altos funcionarios y autoridades del país.

El Ministro, acompañado por la Sra. de Sánchez Bella, efectuó un largo recorrido por las principales zonas turísticas del país particularmente Kairuan, Hammamet, Nabl, Isghenberba, etcétera. Sánchez Bella y el Ministro de Economía Tijani Chelly (del que depende la Dirección General de Turismo tunecino) decidieron la creación de una comisión mixta tunecino-española especialmente dedicada a los asuntos de carácter turístico. Las modalidades técnicas de la comisión mixta serán fijadas posteriormente. El primer contacto tendrá lugar próximamente en Madrid con ocasión de un viaje del Director General del Turismo tunecino, Ridha Azzabi.

Acudieron al aeropuerto Túnez-Carriago a despedir al Ministro español, el Ministro tunecino de Economía, el de Sanidad, Director General de Turismo, Jefe de Protocolo de la Presidencia de la República, Embajador de España en Túnez y Sra. de la Serna, y otras personalidades tunecinas y españolas. En el aeropuerto el Ministro coincidió con el Director de la Organización Mundial de la Salud (O.M.S.) con quien celebró una entrevista muy cordial.

Por otra parte, la prensa, radio y televisión tunecinas han informado ampliamente sobre la visita de Sánchez Bella. Los matutinos tunecinos destacan el estrechamiento de relaciones hispano-tunecinas y publican la foto de la audiencia que el Presidente Bourguiba concedió ayer al Ministro español.

# EL TIEMPO Siguen las tormentas

MADRID, 23. (Pyresa). — Durante el día de hoy se han registrado tormentas en el Pirineo, cordillera Ibérica, cuenca del Ebro, Cataluña y Levante, y lluvias o lloviznas débiles en el Cantábrico oriental, meseta inferior, Extremadura, Segura y Andalucía. Se totalizaron 70 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo en Gerona; 54 La Molina, 48 Lérida, 35 Molina de Aragón, 28 Alcala, 22 Reus, 21 Tarragona, 19 Teruel, 10 Soria y Barcelona, 9 Valladolid, 8 Pamplona, 4 Huesca, Daroca y Zaragoza, 3 Calamocha, 2 CASTELLÓN, 1 Cuenca, Ciudad Real, Jaén y Granada, y cantidades inferiores en otros observatorios de las regiones citadas.

La nubosidad fue abundante, con excepción de la cuenca del Duero, que tuvo cielo parcialmente nuboso, así como en el Cantábrico, mientras que en Galicia el cielo estuvo predominantemente despejado, registrándose nieblas en el norte de esta región.

Las temperaturas han continuado estacionarias. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Córdoba, con 33 grados; siguiéndole Málaga, con 32; Alicante, Sevilla y Jerez de la Frontera, con 31, y Murcia y Jaén con 30. En cuanto a las mínimas, la más baja la midió Lugo, con 5 grados.

## INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previsto para mañana, dan un núcleo de altas presiones al oeste de Galicia, y una borrasca sobre La Mancha, con vientos de componentes este sobre la península cuya atmósfera continuará inestable. Con esta situación, la nubosidad será abundante en toda la vertiente mediterránea, Cantábrico oriental y mitad meridional del Atlántico, quedando con el mejor tiempo Galicia, Cantábrico occidental, y comarcas del oeste del Duero. Se repetirán los chubascos tormentosos en Ebro, Cataluña, Levante, Segura, alta Andalucía y La Mancha. Y las lluvias o lloviznas débiles en Extremadura, resto de Andalucía, centro y comarcas orientales del Duero y Vascongadas.

zando. También contribuirán a esto las Mutualidades Laborales, ha manifestado a un redactor de Pyresa el Ministro de Trabajo, D. Licio de la Fuente, a su llegada al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de Barcelona.

En el mismo avión llegó el Ministro de Obras Públicas, D. Gonzalo Fernández de la Mora. Acudieron a recibirlos el Subsecretario de Trabajo, Sr. Utrera Molina; el Secretario General Técnico de Trabajo, Sr. Chozas; el Secretario de Obras Públicas, Sr. Gómez Acebo; Presidente de la RENFE, Sr. Lozano, y altos cargos de ambos Ministerios.

TROMBA DE AGUA EN LERIDA. LERIDA, 23. (Pyresa). — Poco antes de las diez de la noche de ayer cayó una espectacular tromba de agua sobre la capital de la provincia. Muchas personas fueron sorprendidas por la tormenta en plena calle, cuando se dirigían de retorno a sus hogares, y debieron buscar refugio en los portales. Más dramática fue la situación de los últimos visitantes a la Feria de San Miguel, situada en la margen izquierda del Río Segre, y la de los propios expositores, ya que la salida en plena tormenta del Parque de los Campos Elisios, donde está montado el certamen, constituía un auténtico riesgo.

Coincidiendo con esta tormenta se registró un apagón general en toda la ciudad, circunstancia que dramatizó aún más la situación. Gran parte de las líneas telefónicas quedaron averiadas. Esto ha supuesto que las emisoras locales dejarán de funcionar y que los periódicos salieran esta mañana a la calle con sensible retraso, debido al corte de suministro de energía eléctrica.

También la avería en las líneas telefónicas dejó al periódico «La Mañana», de Prensa del Movimiento, totalmente aislado, debiendo realizar los hombres de talleres y redacción que se encontraban de servicio un esfuerzo extraordinario tanto para achicar el agua que entraba por los bajos del edificio como para recuperar el tiempo perdido por el apagón y realizar una información exhaustiva del suceso.

A la lluvia sucedió de inmediato una fuerte granizada y después un viento huracanado que produjo la rotura de muchos cristales, arrancó árboles, desgajó las ramas de otros, y arrastró también escombros del barrio del Canerit, que está siendo demolido, depositándolos en las calles; más bajas, especialmente la calle Mayor y la plaza de España. En algunos de las vías leridanas, concretamente en el Gobierno Civil, avenida del Caudillo y otras, el nivel del agua llegó a ser en algunos momentos de 35 centímetros.

La lluvia, el granizo, el viento, la falta de luz y la restricción de las líneas telefónicas, dieron origen, por espacio de más de una hora, a gran alarma, especialmente teniendo en cuenta la lógica psicosis que las inundaciones registradas en otras provincias catalanas ha creado en toda la región. Afortunadamente, esta mañana la ciudad amaneció tranquila, y se achica el agua de muchos locales comerciales o viviendas bajas y de algunas zonas del extrarradio que se han convertido en lodazales. El río Segre ha experimentado una espectacular crecida de su nivel, aunque sin que ello suponga peligro alguno.

Los daños más graves habrá que buscarlos, posiblemente, en la fruta, ya que el granizo coincidió con la recolección de la manzana que puede haber sufrido serios daños.

## OTRA TORMENTA EN MANRESA

MANRESA, 23 (CIFRA). — Otra tormenta, caída a media noche, con 49 litros por metro cuadrado en menos de media hora, ha ocasionado nuevas inundaciones en la factoría de «Auxiliar Textil Manresana» a causa de haberse desbordado los dos torrentes que confluyen en el sector de San Juan D'En Coll, donde asimismo se han visto las consecuencias las viviendas ya inundadas el pasado lunes.

La inundación de la citada factoría representa una pérdida material de dos millones y medio y peson pérdida salarial de 300.000 pesetas cada jornada que los 290 trabajadores de la misma permanecían en paro. El suministro de agua potable ha adquirido caracteres gravísimos a causa de una nueva e importante avería en el canal de la acequia producida por la violenta tormenta en la zona de Sallent. El suministro está cortado y tan sólo se facilita durante breves períodos por la noche. Se trabaja activamente noche y día en la reparación de esta rotura, que es la tercera en estos días.

Las pérdidas materiales en el sector agrario de Manresa y comarca sobrepasan los 50 millones de pesetas, siendo el municipio más perjudicado el de Font de Vilamara y Rocafort, con más de 11 millones de pesetas; Sallent, con 7 millones; Manresa, 6 millones; Castellmonistrol, La Bauma y 4 millones; bell, 5 millones; Artes, 4 millones; y siguen San Fructuoso de Bages, San Vicente de Castell, Noya-San Vicente de Castell, Castellblanca y Calders, Mura, Castellgubell, Talamanca y Monistrol de Calders, con millón y medio.

TELEFONOS DE  
**Mediterráneo**  
Administración: 220060  
Redacción: 220061  
Talleres: 220066

Nixon y Hiro Hito se reunirán pasado mañana en Alaska

WASHINGTON, 23. (Efe-Reuter). — El presidente Nixon conversará en privado durante treinta o cuarenta minutos con el emperador Hiro Hito, el domingo en la noche, en Alaska, ha anunciado hoy la Casa Blanca.

Tumulto en el juicio de cinco nacionalistas vascos franceses, en Bayona

PARIS, 23. (Efe). — La sala de audiencias del tribunal correccional de Bayona fue teatro hoy de un espectacular tumulto en el momento en que se procedía al enjuiciamiento de cinco nacionalistas vascos franceses.

Monseñor Torrella Cascante, miembro del Comité para la información sobre los trabajos sinodales

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (Efe). — Monseñor Ramón Torrella Cascante, Obispo titular de Minervino Murge, y secretario especial de la asamblea del sínodo episcopal, ha sido designado miembro del comité para la información sobre los trabajos sinodales.

Clausura del simposio mundial farmacéutico, en Ginebra

GINEBRA, 23. (Prensa). — Más de sescientos científicos, jefes de industria y técnicos procedentes de todos los países del mundo han participado en el primer simposio mundial farmacéutico, clausurado hoy en Ginebra.

Estancia en el Japón del Ministro español de Educación y Ciencia

El señor Villar Palasí fue recibido por el Primer Ministro, Eisaku Sato



TOKIO. — El Ministro español de Educación y Ciencia José Villar Palasí conversa con su colega japonés Saburo Takami en la entrevista celebrada en su despacho. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

TOKIO, 23 (Efe). — El Ministro español de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasí, se entrevistó hoy con el Primer Ministro japonés Eisaku Sato, en la residencia oficial de este último, situada cerca del edificio del Parlamento.

Asimismo, el Ministro español se entrevistó con su colega japonés, Saburo Takami, llegando ambos a un acuerdo para intensificar los intercambios culturales entre sus respectivos países.

Ambos ministros de educación intercambiaron opiniones acerca de los problemas educativos de sus países y las actuales condiciones de la reforma educativa en los mismos.

Asistieron también a la entrevista el Director General de Cultura japonés Hidemi Kon, el Director General español de Bellas Artes Florentino Pérez Embid, el Embajador de España en el Japón, Marqués de Marry del Val, y el abogado español Juste Iribarren.

Takami se congratuló de la próxima celebración en Tokio de la exposición "Goya", que se inaugurará el 16 del próximo mes de noviembre.

El Ministro español manifestó que las relaciones amistosas entre ambos países son susceptibles de incrementarse más todavía y señaló que, aunque el Japón está más adelantado económicamente, los dos países se asemejan por haber alcanzado un rápido desarrollo en poco tiempo.

Villar Palasí dijo a su colega japonés que la reforma educativa española va encaminada, en primer término, a cambiar la mentalidad de las nuevas generaciones.

"Si no se cambia dicha mentalidad —añadió el Ministro— ninguna reforma educativa progresará, aunque el Ministerio de Hacienda allegue los fondos para llevarla a cabo".

Seguidamente dijo: "Creo que la educación es una industria de importancia primordial. En España la mayoría de las inversiones del gobierno se destinan a la educación de los siete millones de niños del país. Debemos pensar en la eficacia de la inversión en el futuro".

Takami le contestó diciendo: "La base de la educación reposa en la tradición histórica de la nación. Es una verdadera suerte que su país cuente con tal alto nivel artístico tradicional. Nosotros tenemos la misma tradición en el Japón. España y Japón pueden ser amigos durante mucho tiempo y nos gustaría incrementar la felicidad de la humanidad a través de los intercambios culturales entre nuestros dos países".

Villar Palasí añadió: "Confío en que la exposición 'Goya' facilite nuestros intercambios culturales".

Durante la entrevista que mantuvo con Sato, este último expresó a Villar Palasí su agradecimiento al Gobierno español por haber accedido a enviar obras de arte con destino a ser exhibidas en la exposición "Goya".

Antes de entrevistarse con Sato, Villar Palasí efectuó algunos ejercicios físicos en el gimnasio Kodokan, considerado como "la memoria" del Judo.

LA MAJA DESNUDA VIAJARA A JAPON

TOKIO, 23 (Efe). — En el curso de las conversaciones mantenidas hoy entre el Ministro español de Educación y Ciencia, José Luis Villar Palasí, y el Primer Ministro japonés Eisaku Sato, este último expresó su agradecimiento al Gobierno español por el envío al Japón de obras de arte tales como "La maja desnuda", que figuraba en la exposición "Goya", cuya inauguración está prevista para el 16 del próximo mes de noviembre en la capital nipona.

Elección de nuevos cargos en las Naciones Unidas

Fue rechazada una propuesta cubana para tratar de caso colonia de Puerto Rico

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 23. (Efe-Reuter). — Los Presidentes de Comisiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas fueron elegidos ayer, en la forma siguiente:

- PRIMERA. — Comisión Política Principal: Milko Tarabanov, Ministro Adjunto de Asuntos Exteriores de Bulgaria. Económica-Financiera: Cornelis C. Cremen, Irlanda.
- SEGUNDA: Comisión Económica y Financiera: Narciso G. Reyes, de Filipinas; TERCERA. — Comisión Social y Económica, Sr. Helvi Sepila, de Finlandia; CUARTA. — Fideicomisos y Colonial: Keith Johnson, de Jamaica; QUINTA. — Administrativa y Presupuestaria: Olu Samu, de Nigeria; SEXTA: Asuntos Jurídicos: Zenon Rossides, de Chipre.

Dimisión de dos guardianes de la prisión de Clairvaux

CLAIRVAUX (Francia), 23 (Efe). Dos guardianes de la cárcel de Clairvaux, donde una enfermera y un guardián fueron asesinados en la madrugada de ayer por dos detenidos amotinados, han presentado su dimisión, a causa de las condiciones de inseguridad que reinan en este establecimiento penitenciario. Los dos guardianes que no han querido revelar su identidad y que están en la citada cárcel desde hace un año y medio, manifestaron que "esperan que su gesto sea seguido por otros guardianes de la cárcel".

Hacia una coalición nacional para defensa de la comunidad de hispanoamericanos de habla española

WASHINGTON, 23. (Efe). — Un grupo de congresistas norteamericanos de habla española ha anunciado hoy la próxima formación de una coalición nacional de organizaciones políticas y sociales de los Estados Unidos para defensa de la comunidad hispano-norteamericana. En una conferencia de prensa celebrada hoy en las oficinas de la Cámara de Representantes, el senador demócrata por Nuevo México José Montoya, el representante demócrata por California, Eduardo Roybal, y el representante neoyorquino nacido en Puerto Rico, Herman Badillo, convocaron la celebración de una conferencia nacional de hispano-parlantes para el 23 de octubre próximo.

Seis reglas de oro para los funcionarios

LONDRES, 23 (Efe). — Seis reglas de oro para los fumadores que deseen vivir más tiempo han sido anunciadas hoy por un especialista en la segunda conferencia mundial del tabaco y la salud, que se celebra en Londres.

La propuesta cubana, rechazada

NACIONES UNIDAS, 23. (Efe). — Con la afirmación de que Puerto Rico es "un inmenso complejo de bases norteamericanas" que ocupan el trece por ciento de la superficie cultivable de la isla, Cuba exigió hoy en la ONU la independencia del país iberoamericano.

El embajador Ricardo Alarón Quesada declaró que si las Naciones Unidas no aceptaban discutir el "caso colonial de Puerto Rico" estaría "en quiebra su valor como organismo cumplido del principio universal de la descolonización".

Advertió que si no se inscribía su petición, el proclamado anticolonialismo de la ONU no sería tan consecuente al pegarse a los dictados de la potencia colonial cuando ésta es lo suficientemente poderosa".

Ulster: Telegramas de protesta al Primer Ministro británico

BELFAST, 23 (Efe). — Todas las familias que habitan en el barrio estético de Ardoyne, en Belfast, han enviado un telegrama conjunto al Primer Ministro británico, Edward Heath, protestando por el comportamiento de los soldados del ejército británico. Las familias aseguran que los soldados han molestado a las mujeres, apaleado a varias personas en la calle sin motivo y que continuamente emplean lenguaje obsceno.

Ulster: Telegramas de protesta al Primer Ministro británico

BELFAST, 23 (Efe). — Todas las familias que habitan en el barrio estético de Ardoyne, en Belfast, han enviado un telegrama conjunto al Primer Ministro británico, Edward Heath, protestando por el comportamiento de los soldados del ejército británico. Las familias aseguran que los soldados han molestado a las mujeres, apaleado a varias personas en la calle sin motivo y que continuamente emplean lenguaje obsceno.

La postura de España ante la crisis monetaria internacional

Intervención del Ministro español de Comercio en la reunión de Gobernadores iberoamericanos y de Filipinas

BOGOTA, 23. (Efe). — Al comienzo de la sesión de esta tarde de la VIII reunión de gobernadores iberoamericanos y de Filipinas ante el Fondo Monetario Internacional y el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, el Ministro español de Comercio, Enrique Fontana, ha pronunciado un importante discurso en el que ha expuesto la posición del Gobierno español ante los recientes acontecimientos monetarios internacionales.

La intervención del Ministro de Comercio, que es también Gobernador del Fondo Monetario Internacional por España, era esperada con gran interés por los asistentes a la Asamblea, que incluye a los máximos responsables de la economía de todas las repúblicas iberoamericanas y de Filipinas, así como observadores del centro de estudios monetarios iberoamericanos y del Banco Interamericano de Desarrollo.

En el continente hispanoamericano, en efecto, se concede gran importancia a la posición que España adopte en la próxima reunión anual del F.M.I. y del B.I.R.F. que se celebrará la próxima semana en Washington, y que España es uno de los países de mayor peso económico que no pertenece al grupo de los diez.

El discurso del Sr. Fontana ha sido comentado muy favorablemente por los ministros iberoamericanos, que han calificado la postura española ante la crisis monetaria de sólida y consistente.

USA parece dispuesta a aceptar una depreciación de un 15 por ciento en el precio de dólar

WASHINGTON, 23 (Efe). — Una depreciación de un 15 por ciento en el precio del dólar sería el límite a que estarían dispuestos a llegar los Estados Unidos para solucionar el déficit de su balanza de pagos, dijeron hoy en Washington fuentes monetarias norteamericanas a pocos días de la reunión de gobernadores del Fondo Monetario Internacional.

Esta afirmación que circula en los medios financieros supone un cambio en la posición adoptada la semana pasada por Estados Unidos en la reunión de los diez países más industrializados de occidente, celebrada en Londres.

El Padre Arrupe regresa a Roma

ROMA, 23. (Efe). — El Padre Pedro Arrupe, Preposito General de los Jesuitas regresó hoy a Roma, procedente de Manila, última etapa de su viaje que integró un largo periplo por la Unión Soviética y numerosos países del Extremo Oriente.

El Padre Arrupe, que había partido a finales de agosto hizo en primer término una escala en Moscú invitado por el Metropolitano Nijodim, de la iglesia ortodoxa rusa, hará en los próximos días un detallado informe sobre los resultados de su viaje al Papa Pablo VI, según ha podido saberse esta noche.

Ulster: Telegramas de protesta al Primer Ministro británico

BELFAST, 23 (Efe). — Todas las familias que habitan en el barrio estético de Ardoyne, en Belfast, han enviado un telegrama conjunto al Primer Ministro británico, Edward Heath, protestando por el comportamiento de los soldados del ejército británico.

Ulster: Telegramas de protesta al Primer Ministro británico

BELFAST, 23 (Efe). — Todas las familias que habitan en el barrio estético de Ardoyne, en Belfast, han enviado un telegrama conjunto al Primer Ministro británico, Edward Heath, protestando por el comportamiento de los soldados del ejército británico.

Ulster: Telegramas de protesta al Primer Ministro británico

BELFAST, 23 (Efe). — Todas las familias que habitan en el barrio estético de Ardoyne, en Belfast, han enviado un telegrama conjunto al Primer Ministro británico, Edward Heath, protestando por el comportamiento de los soldados del ejército británico.

Ulster: Telegramas de protesta al Primer Ministro británico

BELFAST, 23 (Efe). — Todas las familias que habitan en el barrio estético de Ardoyne, en Belfast, han enviado un telegrama conjunto al Primer Ministro británico, Edward Heath, protestando por el comportamiento de los soldados del ejército británico.

Situación seria

CASI UN MILLON DE PARADOS EN GRAN BRETANA

En el último mes el aumento ha sido espectacular

LONDRES, 23. (Del corresponsal de PYRESA, Manuel Adrio). — El Ministro británico de Empleo y Desarrollo, Robert Carr, pronunció esta tarde al país cuando hizo públicas inopinadamente las cifras de parados del Reino Unido, que son las más altas que se registran desde los olvidados tiempos de 1940.

Con exactitud matemática, Robert Carr informó que 929.121 personas se encuentran sin trabajo entre Gran Bretaña e Irlanda del Norte, lo que representa un aumento sobre el mes pasado de 24.931, y una continuidad en la línea vertiginosamente ascendente que se inició a primeros de año y que sólo experimentó un ligero retroceso en los meses de mayo y junio para tomar nuevamente la carrera hacia arriba en julio.

Las cifras conocidas hoy hacen suponer que, antes de fin de año, se habrá alcanzado la cima del millón, un techo temido por el Gobierno que ya fue pronosticado a primeros de 1971 por los sindicatos, lo que entonces les valió ser calificados de agoreros. El tiempo ha venido a demostrar que si en algo estaban equivocados era en fiarlo para tan largo plazo, pues no extrañará a nadie que las nóminas de desempleo se conviertan en millonarias antes de dos meses, si las condiciones meteorológicas no se alían con el trabajo.

Ante la televisión, con el rostro compungido, y por la radio, con voz ronca, Robert Carr calificó la situación de «seria». Pero añadió «el Gobierno está decidido a dar prioridad entre sus problemas a la reducción de este desempleo». Los primeros pasos han sido dados ya, pero es cosa de tiempo que produzcan los efectos buscados. Se refería Robert Carr al presupuesto de verano, presentado el 19 de julio último, y que según anunció entonces su autor, el Ministro de Finanzas, Anthony Barber, deberían rendir beneficios antes de dos meses.

OPTIMISMO POR ENCIMA DE LA REALIDAD

Los sesenta días han transcurrido y la situación, lejos de aminorar, se ha agravado. «Se está deteriorando», como decía esta tarde un comentarista. Casi treinta mil parados de crecimiento en un mes es una cifra muy alta para sentirse optimista y confiado en la política del Gobierno, que sin duda está recogiendo ahora en estas tempestades los vientos sembrados a su subida al poder con una política dura y sin concesiones, quizás útil a largo plazo, pero que está rindiendo pobres dividendos en esta etapa.

LUCHA POR EL PODER EN PEKIN

Se habla de movilización militar a ambos lados de la frontera chino-soviética

NEUVA YORK, 23. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — El forcejeo diplomático continúa en las Naciones Unidas entre Albania y los Estados Unidos, con objeto de afianzar sus respectivas posiciones para la gran ofensiva que, dentro de cuatro semanas, culminará con el ingreso de Pekín en el organismo internacional. Pero al margen de estas iniciativas de índole táctica, por las que Albania trata de impedir que los representantes de Formosa puedan seguir ocupando un puesto en la asamblea, mientras que Washington sigue confiando en poder alcanzar este objetivo, lo que realmente domina el gran debate iniciado con estas primeras escaramuzas es la interrogación sobre lo que está realmente sucediendo en estos momentos en China.

POSIBLE LUCHA POR EL PODER

Si aún se abrigan dudas sobre si Mao Tse Tung ha muerto o sobre si se encuentra tan sólo gravemente enfermo, de lo que ya no se duda es de que una grave crisis está sacudiendo a la inmensa nación. Fuentes diplomáticas occidentales en la ONU aseguran tener información según la cual las fuerzas armadas chinas habían sido puestas en pie de alerta, registrándose movimientos de tropas insólitos en todo el territorio. Se insiste también en que, según noticias al parecer fidedignas, sigue vigente la práctica suspensión de todo vuelo militar en cielo chino, decretada hace dos días, y la casi total cancelación de los vuelos comerciales. Se informa asimismo —y la noticia tiene su origen en Embajadas occidentales y orientales en Pekín— que la mayoría de los líderes más destacados del politburo chino ha desaparecido en estos días en todo acto público, atribuyéndose tan insólita desaparición al hecho de que probablemente se esté librando actualmente una lucha por el poder en el seno del liderazgo chino.

Fuentes diplomáticas insisten en que es harto probable que no sólo Mao Tse Tung se encuentre gravemente enfermo, o que incluso haya muerto, sino también en que el sucesor por él designado, el Ministro de la Defensa Lin Biao, también se halle en muy precario estado de salud.

El forcejeo por el poder parece quedar confirmado por otros datos. Mientras, por un lado, se asegura en Pekín que los festejos conmemorativos de la revolución del primero de octubre han sido cancelados, se siguen teniendo indicaciones, por el otro, de que los preparativos para el «día nacional» continúan normalmente.

PREPARATIVOS MILITARES EN LA URSS

Por otra parte, ambientes con contactos con Pekín afirman que la Unión Soviética ha concentrado en estas últimas semanas un poderoso aparato militar a lo largo de su frontera con China, movimiento de tropas, que, a su vez, habrían inducido a Pekín a movilizar 49 divisiones, ocho de las cuales habrían sido destacadas a Mongolia.

Una inexplicable, brevísima, visita del doctor Kissinger a Nueva York, ha contribuido a alimentar toda suerte de especulaciones en estas últimas horas aventurándose —sin que la conjetura haya tenido hasta ahora confirmación— que el asesor presidencial principal en materia política exterior, el hombre que negoció en Pekín la próxima visita de Nixon a China, habría tomado contacto con Gromyko para investigar las auténticas intenciones soviéticas frente a su vecino oriental.

Por último, en esperas albergadas a la misión soviética se informa que a cambio de la ayuda que el Premier japonés ha dado a Washington decidiendo co-patrocinar la resolución americana sobre China, a pesar de que el gabinete nipón expresara su oposición, el Sr. Sato habría pedido una ayuda militar americana de 6.500 millones de dólares para modernizar totalmente las fuerzas armadas japonesas y convertir al Japón en la primera, indiscutida, gran potencia asiática en el ámbito de las armas convencionales. El Primer Ministro Sato no habría pedido ayuda para desarrollar un arsenal nuclear propio, aceptando que la protección atómica siga siendo asumida en el futuro, como lo ha sido hasta la fecha, por los Estados Unidos.

AUNQUE CON DISCRECION

Pompidou se lamenta de las conversaciones BRANDT-BREZNEV

Alemania -dice- está tratando de ampliar su reducido mercado exterior con la conquista del mercado ruso

PARIS, 23. (Del corresponsal interno de PYRESA). — Georges Pompidou ha celebrado con 280 periodistas su quinta conferencia de prensa desde que ocupa la presidencia de la República Francesa. Esta conferencia ha tenido una doble temática de palpante actualidad: las consecuencias de la crisis del dólar y la política interior de Francia en estos momentos.

En líneas generales, Pompidou se ha mostrado sagaz, hábil y con una serie de respuestas cuidadosamente elaboradas para satisfacer a la opinión pública. No ha ocultado su disconformidad por la actitud del presidente Nixon al provocar esta crisis monetaria con unas medidas que están fuera del juego del Fondo Monetario Internacional.

Pompidou ha dicho que a primeros de agosto, la inminencia de una crisis hizo devolver al F.M.I. anticipadamente las deudas que tenía pendientes, con lo que se obligó a los Estados Unidos a desembolsar 190 millones de dólares en oro, que habían salido de Francia a raíz de la crisis de mayo de 1968. Otra medida preventiva fue la de construir un doble mercado del franco aun antes de que Nixon anunciara las nuevas medidas. A este respecto Pompidou ha dicho: «El doble mercado del franco ha funcionado hasta hoy a nuestra entera satisfacción. Es un sistema complicado pero no hay otro, a menos que revaluemos poniéndonos a remoque de las decisiones de los Estados Unidos».

«Sabíamos que nuestros compañeros de Europa estarían dispuestos a reevaluar o acatar la flotación y que les sorprendería nuestra medida». Pompidou ha dicho que, después de resistir el asalto de algunas monedas, su postura sigue firme y que ya en la última reunión de Bruselas, los «Seis» han tomado algunas ideas de la postura francesa.

Respecto a la solución al problema, ha dicho que había que buscar un sistema monetario aceptado por todos, y que Europa deberá salir más unificada y reforzada en su presencia mundial, que habrá que pensar en los pueblos subdesarrollados, primeras víctimas del desorden monetario. «No creo que los Estados Unidos estén dispuestos a discutir sus problemas fuera de la próxima reunión del F.M.I. Creo que es mejor, de momento, tapar algunas brechas, poner un poco de concierto en el desorden general y buscar la solución, teniendo en cuenta que si se está así largo tiempo los problemas llegarán a ser mucho más difíciles».

SI A LA PARIDAD FIJA

«Francia está firmemente ligada a una serie de principios para llegar a una solución final: no hay sistema internacional válido sin paridad fija. No hay paridad fija más que en relación con algo que escape a manipulaciones de todos: es decir, con el oro».

El Presidente francés ha propuesto «una conferencia en la cumbre de los países del Mercado Común y su extensión, para decidir, y no para declarar, sus posturas». Otra de las medidas necesarias para imponer el orden es la desaparición de los dólares «ambulantes» que hay por todo el mundo y que Estados Unidos no puede repatriar.

Hablando de otros temas, el Presidente francés ha comentado la política del Canciller Willy Brandt diciendo que Alemania está tratando de ampliar su reducido mercado exterior, intentando conquistar el mercado ruso. Pompidou se ha mostrado partidario del llamado «equilibrio de fuerzas» y ha dicho que en el mercado ruso hay sitio para todos los países europeos, como Francia lo había demostrado, si se sabía actuar de forma coordinada. De un modo discreto, Pompidou se ha lamentado, pues, de las recientes conversaciones Brandt-Breznev.

BUENOS AIRES

PALADINO VUELVE A MADRID

Recibirá instrucciones de Perón sobre la nueva situación política argentina

BUENOS AIRES, 23. (Del enviado especial de Pyresa, Diego Carcedo). — Por quinta o sexta vez en lo que va de año, el Secretario General del Movimiento Justicialista, Jorge Daniel Paladino, viaja a Madrid, según manifestó en repetidas ocasiones, para informar al ex presidente Perón sobre los últimos acontecimientos políticos y, sobre todo, para recibir instrucciones cara a la nueva situación. Al igual que en ocasiones anteriores, las conversaciones que se van a celebrar estos días en Puerta de Hierro

ocupan el primer plano de la actualidad en toda la República. Paladino pese a todo, no cuenta con demasiadas simpatías en las filas del justicialismo. En realidad, lo que ocurre es que su figura, atrayente para las mujeres; su comportamiento distinguido y su forma de hablar refinada, no concuerdan con la imagen de los descaimados en quienes se basa la fuerza del peronismo. A primera vista, el ejemplo típico del líder peronista es Rucci, que comparece en público sin corbata y normalmente sin chaqueta. Paladino, en cambio, pasaría mejor por dirigente de un partido de derechas. Su presencia le arrastraría, sin duda, más seguidores en Norteamérica que aquí.

La gran masa de peronistas opina que Paladino sólo cuenta con el apoyo de lo menos justicialista del justicialismo; es decir, de los más moderados. El carácter revolucionario del movimiento parece reñido con los componentes electorales, las coaliciones de gobierno y la técnica negociadora de perder para ganar.

Paladino tiene dos frentes enemigos importantes dentro del justicialismo: uno, el llamado peronismo de la victoria, partidario del regreso de Perón al poder por la vía violenta; otro, el peronismo gremial, que conduce no sin dificultades cada día más grandes, José Rucci. Los duros se sienten traicionados, ellos están en contra del actual juego, pero como no se atreven a discrepar del General, culpan de todo a Paladino, aunque no ignoran que su actuación está respaldada por el ex-Presidente

Los sindicalistas, por su parte, sostienen que el Secretario General del Movimiento Justicialista es un burgués que sólo acude a los gremios cuando necesita jugar con su enorme potencia política.

DESPEDIDA

Así las cosas, es de esperar que Paladino empiece mañana sus conversaciones con Perón. Un grupo de seguidores le ofreció una cena de despedida a la que, significativamente, no asistieron los dirigentes gremiales. A los postres, el Secretario General del Justicialismo afirmó que estudiaría en Madrid el calendario electoral, que ellos sostenían que las elecciones deben ser en octubre del 72 y no en marzo del 73, pero que este no era el principal tema a tratar con el ex-Presidente.

Luego añadió que recibiría instrucciones acerca de la reorganización del partido, tarea difícil después de 16 años de inactividad, y terminó señalando que se detendrá poco tiempo en la capital de España. «Regresaré lo más pronto que pueda; espero que este viaje sea el más corto de todos los que realice este año. Me gustaría estar con el General el día de su cumpleaños. Pero temo que no va a ser posible». Todo hace prever que para el día 29, fecha fijada por la CGT para el paro general, Paladino quedará en Madrid. Por otra parte, es probable que no desee coincidir en Madrid con los dirigentes rivales que, como el mayor Vicente y Rucci, irán a visitar al General a finales de mes.

SICOSIS DE CONTAMINACION ATMOSFERICA EN JAPON

OKIO (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). — Japón está sufriendo una verdadera psicosis de contaminación atmosférica y de las aguas. La prensa japonesa, las revistas, el cine y la televisión desarrollan actualmente una imponente campaña en favor de la pureza de la atmósfera y las aguas. Esta campaña que la iniciativa privada ha abordado con extraordinario vigor, se ha traducido ya en la aparición de una nueva industria, cuyo horizonte adquiere cada día dimensiones más amplias: nos referimos a las fábricas dedicadas, precisamente, a esos equipos descontaminadores. En el año 1970 se vendieron en Japón equipos y aparatos para la descontaminación atmosférica, o eliminación de los gases y sustancias tóxicas procedentes de las industrias, por valor de 500 millones de dólares. Esta cifra, con ser considerable, resulta indudablemente pequeña cuando se la compara con las previsiones hechas por la Banca Japonesa para las ventas de esta clase de equipos para el año 1976, cuyo monto total ascenderá a unos 3.000 millones de dólares. Las previsiones justifican el optimismo con que la nueva industria ha empezado a dar sus primeros pasos.

La preocupación por la contaminación de las aguas es, sin duda, el resultado del interés que se ha registrado en Estados Unidos por este mismo tema. Recientemente, Clifford D. Siverd, Presidente de American Cyanamid, señalaba que su empresa había gastado 5.500.000 dólares en 1970 en equipos de control destinados a evitar la contaminación atmosférica y de las aguas. Esta misma preocupación es la que actualmente se advierte entre las industrias japonesas.

El control de la contaminación ofrece dos aspectos tecnológicos distintos: el primero, la eliminación de las impurezas que actualmente existen en el ambiente y en las aguas, como consecuencia de haber lanzado a ellas los productos de desecho de las industrias; el segundo, la eliminación de esas sustancias tóxicas por procedimientos químicos o físicos, para que no sigan contaminando el aire y las aguas. Es esta doble vertiente la que están siguiendo las 200 firmas japonesas que actualmente se dedican a la fabricación de equipos de descontaminación.

Reiterada visita de un "Platillo Volante" a Bahía Blanca

BAHIA BLANCA (Argentina), 23 (Efe). — Otra visita hizo a esta ciudad un "Ovni", pero esta vez no se limitó a evolucionar pacíficamente, sino que quemó el rostro de alguien que lo observaba con insistencia.

En efecto, un trabajador rural manifestó que había presenciado cómo el «platillo volante» sobrevolaba los campos a baja altura y a mucha velocidad. El testigo, que quedó inmobilizado debido a una «extraña fuerza que emanaba de la poderosa luz del "Ovni"», sufrió quemaduras en el rostro.

Declaró que los animales camblaron de color mientras el objeto realizaba su incursión y luego lo recobraron cuando éste desapareció. Se trata de Osvaldo D'Annunzio, de 19 años, empleado de una cooperativa agraria situada no lejos de Bahía Blanca. Relató hoy que en la noche del pasado lunes pudo presenciar el fenómeno, el cual «levantó un fuerte viento, mucha polvareda y le quemó el rostro».

Cabe señalar que no es ésta la primera vez que los «Ovnis» visitan el cielo de Bahía Blanca.

Los médicos pudieron comprobar que el citado campesino había sufrido quemaduras leves en la cara, de las cuales fue curado.

El mejor signo de desarrollo de los países es el autoservicio

NEUVA YORK (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). — El mejor signo del desarrollo de los países es, sin duda, el autoservicio. Y al hablar de autoservicio no nos estamos refiriendo tan sólo a las cafeterías en las que los clientes cogen los platos que más les apetece, los ponen en una bandeja y se los llevan ellos mismos a la mesa. Al hablar de autoservicio nos referimos, más bien, a esa tendencia que existe en el país a hacerse las cosas uno mismo, aun cuando se trate de los trabajos más variados.

La ausencia de servicio doméstico que implica el desarrollo industrial y el encarecimiento de la mano de obra para cualquier pequeño trabajo de albañilería, carpintería, fontanería, etc., se está traduciendo en la aparición de una variadísima gama de productos destinados a facilitar los referidos trabajos.

Recientemente, la revista «Chemical Week» señalaba que la industria química del país ha encontrado un mercado extraordinariamente amplio en el «hágalo Ud. mismo» a que tienden los norteamericanos. El plástico en sus distintas variedades de lámina o planchas acrílicas, poliéster, resinas epoxi y fibras de distintos tipos, ocupa un lugar destacado entre los productos más interesantes para dicha actividad. Las estadísticas señalan que el volumen actual del mercado es de unos 20 millones de dólares, si bien se espera que se incremente de forma considerable en los años próximos.

El crecimiento vendrá no sólo por la vía obligada de la necesidad, sino también por el del estímulo que están invirtiendo los fabricantes a los consumidores, con la preparación de folletos explicativos de una atractiva presentación, en los que se dan toda suerte de detalles sobre la forma en que pueden emplearse los distintos materiales para resolver los problemas de pintura, carpintería, albañilería, etc., que pueden presentarse en el hogar.

Pueden morir pronto



SUR DE SAN FRANCISCO. — La Sra. Collum fotografiada con sus tres hijos que al parecer están contagiados por la enfermedad de «batten», una dolencia hereditaria que afecta al sistema nervioso y de la que ya murió el hijo mayor de la Sra. Collum. Se cree que estos tres hermanos correrán la misma suerte. — (Teléfono CIFRA GRAFICA)

HUMOR



—¿Cómo pone un extra de cuarto de baño si no lo tiene el hotel? —¡Precisamente, es para instalarlo!